



Понедельник, 5 октября 1981 года,
15 час. 15 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение):

Выступление премьер-министра Королевства Таиланд г-на Тинсуланона	657
Выступление г-на Ат-Тани (Катар)	661
Выступление г-на Кастильо Вальдеса (Гватемала)	664
Выступление г-на Тюэйни (Ливан)	670
Выступление г-на Ас-Саура (Йемен)	675
Выступление г-на Джамиля (Мальдивская Республика)	680
Выступление г-на Мусави (Иран)	683

Стр.

Председатель: г-н Исмат Т. КИТТАНИ (Ирак).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Сегодня на вечернем заседании Генеральной Ассамблеи заслушает выступление премьер-министра Таиланда Его Превосходительства генерала Према Тинсуланона.

2. От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать его в Организации Объединенных Наций и предоставляю ему слово.

3. Г-н ТИНСУЛАНОН (Таиланд) (говорит по-английски): Мне оказана высокая честь и привилегия быть первым премьер-министром Таиланда, который имеет возможность выступить на этой Ассамблее. Я нахожусь здесь, чтобы от имени народа Таиланда отдать дань уважения Организации Объединенных Наций и ее достижениям. Мы делаем это, опираясь на нашу историю — историю суверенного государства, которое на протяжении длительного времени привержено идеалам международного мира, сотрудничества и гармонии, государства, которое решило вносить свой вклад и выполнять свои обязательства как ответственный член сообщества государств, будь то обязательства в области мира и безопасности или же обязательства в экономической, социальной или гуманитарной областях. Важно также то, что мы являемся государством, глубоко признательным Организации Объединенных Наций за тот уровень международного порядка, который не мог бы быть достигнут и который уступил бы место анархии, если бы она пошла на компромисс в принципиальных вопросах.

4. Несмотря на неизбежные ограничения, которые препятствуют деятельности Организации на нынешнем этапе ее развития, народ Таиланда как один из народов Объединенных Наций присоединяется к моему мнению и заверяет вас, г-н Председатель, в нашей приверженности целям и принципам Организации Объединенных Наций. Мы благодарим Организацию за плодотворное влияние, которое она оказывает на поиски решения проблем нашего региона, и за решающую роль, которую она играет в предотвращении в нашем регионе самой страшной человеческой трагедии. Прежде всего мы вновь подтверждаем свою веру в цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и заверяем, что и впредь будем сотрудничать со всеми миролюбивыми государствами-членами и с самой Организацией. Народ Таиланда заявляет это с убежденностью, опираясь на опыт нашей истории.

5. Пользуясь этим случаем, я имею честь передать вам также приветствия и искренние поздравления от моей делегации и от себя лично по поводу вашего избрания на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Мы действительно счастливы, что нашими дискуссиями руководит такой опытный дипломат и убежденный интернационалист, каким являетесь вы, что особенно важно в связи с перегруженной повесткой дня и сложными обстоятельствами. Нам приятно также, что Председателем избран представитель страны, с которой Таиланд поддерживает теплые отношения, что она является одним из азиатских государств и государством «третьего мира». Моя делегация уверена, что под вашим мудрым руководством наша деятельность будет успешной.

6. Я хочу также отдать дань уважения Председателю тридцать пятой сессии г-ну Рюдигеру фон Вехмару за его мудрое руководство работой сессии, а также специальных сессий. Прошедший год был насыщен различными событиями, и при рассмотрении различных важных вопросов Организация более чем когда-либо полагалась на Генеральную Ассамблею как на свой форум. Г-н фон Вехмар обеспечил необходимое руководство и выполнял свои обязанности безупречно. Благодаря этому он заслужил нашу глубокую признательность.

7. Делегация Таиланда испытывает удовлетворение в связи с тем, что два новых государства-члена, а именно Белиз и Вануату, занимают на этой сессии свои законные места в данной Организации. Мы сердечно поздравляем делегации этих государств и хотим, чтобы они передали своим на-

родам наши добрые пожелания, а также теплые и дружественные поздравления народа Таиланда.

8. Отрадно, что на посту Генерального секретаря находится г-н Курт Вальдхайм. Это имело особенно важное значение в прошлом году. Его разумный и умелый подход к решению мировых проблем, а также его самоотверженная работа по руководству Организацией снискали ему глубокое уважение и восхищение народа Таиланда.

9. Однако, несмотря на его неустанные усилия, в различных районах земного шара продолжает существовать множество важных и сложных проблем. Хотя и имеются определенные вопросы, которые правительства предпочитают не рассматривать в Организации Объединенных Наций, невозможно перечислить все важные проблемы, которые выносятся на обсуждение этой всемирной Организации. Достаточно бросить беглый взгляд на повестку дня, чтобы получить представление о том, чего ждет мир от Организации и ее Генерального секретаря. Следует также отметить, что многие вопросы остаются в повестке дня из-за того, что их трудно решить. Это не только ложится тяжким бременем на плечи Организации, но и усиливает наше чувство разочарования.

10. Недавно завершившаяся восьмая чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная вопросу о Намибии, вновь обратила внимание мирового сообщества на эту важную проблему, которой Организация Объединенных Наций занималась с момента своего основания. Осуществлению законных прав и чаяний народа Намибии препятствует Южная Африка, которая незаконно оккупирует Намибию и использует эту территорию в качестве плацдарма для агрессии против соседних государств. В соответствии со своей последовательной политикой Таиланд требует прекращения незаконных действий Южной Африки и немедленного прекращения ее присутствия на всей территории Намибии, с тем чтобы предоставить намибийскому народу возможность осуществить свое право на самоопределение. Поэтому Таиланд с удовлетворением поддержал предложение Группы африканских государств о созыве чрезвычайной специальной сессии, а также об оказании в ходе этой сессии поддержки делу свободы и независимости Намибии. Поскольку Таиланд scrupulously соблюдает содержащиеся в резолюциях Организации Объединенных Наций требования по данному вопросу и несколько лет назад добровольно ввел эмбарго на торговлю с Преторией, моя делегация голосовала за резолюцию ES-8/2 Генеральной Ассамблеи и призвала к введению всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки.

11. Таиланд вновь обращается с решительным призывом к контактной группе представителей западных государств возобновить усилия, направленные на безусловное осуществление плана Организации Объединенных Наций на основе резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Если мирное разрешение этой проблемы на согласованной

всеми сторонами основе будет и далее откладываться, то единственно возможным и оправданным средством решения вопроса станет вооруженная борьба под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО].

12. Другой проблемой, которая вызывала серьезную озабоченность у Организации с момента ее основания, является положение на Ближнем Востоке. Седьмая чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о Палестине, состоявшаяся в июле 1980 года, недавние воздушные налеты израильских военных самолетов на ядерные установки Ирака и на населенные пункты в Ливане, а также затянувшаяся война между Ираном и Ираком являются новым свидетельством тревожной обстановки на Ближнем Востоке. Палестинский народ, которому отказано в праве на самоопределение, продолжает испытывать страдания; Израиль продолжает оккупировать арабские территории и игнорировать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Таиланд присоединяется к мнению мирового сообщества и вновь заявляет, что Израиль должен уйти с арабских территорий, которые он оккупирует со времени войны 1967 года, и одновременно воздержаться от всех мер, направленных на увековечение своего присутствия на них. Таиланд убежден, что справедливое и прочное урегулирование арабо-израильского конфликта должно основываться на резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, при признании неотъемлемых прав палестинского народа, а также неоспоримого права Израиля на существование.

13. Каждая из вышеупомянутых ситуаций имеет в своей основе отказ в праве на самоопределение. Угроза международному миру и безопасности будет существовать до тех пор, пока Южная Африка будет незаконно оккупировать Намибию, а Израиль — арабские территории. Соперничество крупных держав примет еще более острую форму и еще более усложнит поиски мирного решения. Такие ситуации могут иногда ставить перед менее крупными государствами, особенно государствами, расположенными вблизи района конфликта, задачу по прекращению дальнейшего разрастания кризиса. При этом они должны действовать на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить свои собственные жизненные интересы. Такую роль посредника между государствами взяли на себя, например, непостоянные члены Совета Безопасности; практика показала, что это не только полезно, но и часто является единственным средством, с помощью которого может быть предотвращена катастрофа.

14. Для устранения кризиса в двух других районах, а именно в Афганистане и Кампучии, также важна конструктивная роль, которую играют малые страны, особенно те из них, которые расположены вблизи района конфликта.

15. В Афганистане в конфликт оказалась вовлеченной великая держава, поскольку она предприняла вооруженную интервенцию против этой стра-

ны и оккупировала ее, что в результате привело к усилению напряженности и обострению соперничества. Хотя исламские государства, очевидно, имеют твердое намерение ослабить такое соперничество, они понимают, что истинной причиной создавшегося положения является иностранная оккупация, которая лишает народ Афганистана права на самоопределение. Позиция Таиланда заключается в полной поддержке права афганского народа определять свое будущее без вмешательства и принуждения извне. В этой связи Таиланд присоединяется к требованию о полном выводе иностранных войск из Афганистана, а также призывает все заинтересованные стороны уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и статус Афганистана как неприсоединившегося государства.

16. Что касается Юго-Восточной Азии, то положение в Кампучии продолжает вызывать серьезную озабоченность не только у Таиланда, который граничит с этим государством, но и у мирового сообщества. Иностранное вторжение и незаконная оккупация этого неприсоединившегося государства нанесли ущерб развивающемуся сотрудничеству между странами Юго-Западной Азии, привели к более активному участию в этом конфликте крупных государств и обострению соперничества между ними. Из этого следует, что, до тех пор пока кампучийская проблема остается неразрешенной, предложение пяти государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии [АСЕАН] о создании зоны мира в Юго-Восточной Азии¹ не может быть претворено в жизнь. Однако моя делегация считает, что еще не поздно попытаться исправить эту достойную сожаления ситуацию. Вот почему государства АСЕАН вместе со всеми другими миролюбивыми государствами мира предпринимают энергичные усилия для достижения всеобъемлющего урегулирования кампучийской проблемы.

17. Таиланд глубоко удовлетворен результатами Международной конференции по Кампучии, которая была созвана под эгидой Генерального секретаря в июле этого года в Нью-Йорке.

18. На Конференции были приняты Декларация о Кампучии и резолюция о Кампучии², в которых были вновь подтверждены фундаментальные принципы всеобъемлющего политического урегулирования этой проблемы, а также предложена разумная основа для такого урегулирования. Кроме того, в них были изложены некоторые меры, необходимые для достижения справедливого и прочного разрешения кампучийской проблемы. В Декларации, принятой консенсусом, отмечаются серьезные международные последствия положения в Кампучии, в частности эскалация напряженности в Юго-Восточной Азии и как следствие данной ситуации вовлечение в конфликт крупной державы. На Конференции подчеркивалось, что вывод всех иностранных вооруженных сил из Кампучии, восстановление ее независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также принятие всеми государствами обязательства не вмеша-

ваться во внутренние дела Кампучии, являются основными компонентами справедливого и прочного урегулирования кампучийской проблемы. На Конференции особо подчеркивалось, что Кампучия, как и все другие государства, имеет право на независимость и суверенитет без какой-либо угрозы или вооруженной интервенции извне, право следовать собственным путем развития и добиваться лучшей жизни для своего народа в обстановке мира, стабильности и полного уважения прав человека. С этой целью Конференция обратилась с призывом провести переговоры по следующим важным вопросам: прекращение огня и вывод всех иностранных войск под наблюдением Организации Объединенных Наций; меры по поддержанию мира и правопорядка в Кампучии; проведение свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций. На Конференции также отмечалась важность заключения соглашения о соответствующих мерах, направленных на обеспечение уважения всеми сторонами результатов этих свободных выборов, а также соглашения между другими заинтересованными государствами для обеспечения мира и стабильности в Кампучии.

19. В соответствии с резолюцией о Кампучии, также принятой консенсусом, был создан Специальный комитет для оказания помощи работе Конференции и для осуществления в случае необходимости миссий, связанных с поисками надлежащего решения. В Центральном учреждении Организации Объединенных Наций уже состоялось неофициальное заседание этого Специального комитета, на котором было решено провести первое официальное заседание во время текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация уверена, что Специальный комитет и его члены смогут сыграть полезную роль в выполнении возложенных на них задач.

20. Таиланд считает, что международное сообщество должно быть искренне признательно г-ну Виллибальду Пару, Председателю Международной конференции по Кампучии, за его руководство, а также Генеральному секретарю за то, что Конференция была созвана после широких консультаций и тщательной подготовки. Результаты Конференции, на которой присутствовало подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, представляют собой начало поиска конструктивных путей мирного урегулирования кампучийского конфликта в соответствии с принципами Устава и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Моя делегация надеется, что Генеральная Ассамблея в этом году одобрит данные результаты и будет в дальнейшем строить свою деятельность на этой разумной основе.

21. Одним из наиболее трагических последствий конфликта в Кампучии, а также недавней вооруженной борьбы в других государствах Индокитая является появление проблемы индокитайских беженцев. В настоящее время полмиллиона перемещенных лиц из Вьетнама, Кампучии и Лаоса про-

живают в специальных поселениях на территории Таиланда и в лагерях вдоль границы между Таиландом и Кампучией. Эта человеческая трагедия вызвала большие страдания, а также создала для Таиланда как внутренние, так и внешние проблемы. Благодаря международному содействию острота этих проблем была несколько ослаблена. Однако, поскольку положение не урегулировано, со стороны международного сообщества требуется дополнительная помощь. Экономические и социальные условия Таиланда не позволят его правительству и народу нести это тяжелое бремя в течение неопределенного времени. Следует признать, что эта проблема носит международный характер и ее окончательное разрешение зависит от всеобъемлющего политического урегулирования, в частности, кампучийского конфликта. Вот почему мое правительство прилагает столько усилий для достижения мирного решения кампучийской проблемы. Мы вновь призываем все государства мирового сообщества поддержать наши усилия. До тех пор пока не будет достигнуто решение проблемы и пока беженцы не вернутся на родину, осуществление программ помощи индокитайским беженцам, находящимся в Таиланде, а также проживающим вдоль границы между Таиландом и Кампучией, должно продолжаться. Я хочу вновь высказать искреннюю признательность за поддержку, которая в связи с этим была нам оказана Генеральным секретарем и его Специальным представителем, различными органами Организации Объединенных Наций, Международным комитетом Красного Креста и всеми другими добровольными организациями, а также правительствами государств-доноров и их великодушными народами.

22. Согласие Таиланда предоставить временное убежище индокитайским беженцам является проявлением его гуманной политики, которая находит свое отражение еще в одной важной области — борьбе по искоренению наркомании и нелегальной торговли наркотиками. В этом вопросе также имеет большое значение сотрудничество Таиланда как с государствами нашего региона, так и с другими государствами. Поэтому королевское правительство Таиланда заключило соглашение с Организацией Объединенных Наций и с другими заинтересованными государствами с целью обеспечения максимальной эффективности программ по борьбе с нелегальной торговлей наркотиками. Хотя в самом Таиланде опиумный мак выращивается в относительно небольших количествах, мое правительство, вдохновленное планами Его Величества короля, осуществляет при содействии и финансовой помощи Организации Объединенных Наций и некоторых дружественных правительств широкомасштабную программу замены сельскохозяйственных культур в горных районах Северного Таиланда, населенных различными племенами. Подлинную проблему, однако, представляет собой перевозка героина и его производных через непроходимые джунгли и горы как в Таиланд, так и из него. Странам с ограниченными ресурсами совсем не просто препятствовать транспортировке нарко-

тиков в отдаленных районах своей территории. Однако благодаря международному сотрудничеству, которому оказывает постоянную широкую помощь мое правительство, удалось достигнуть значительных результатов. Поэтому это сотрудничество должно развиваться и далее, чтобы избавить человечество от угрозы наркомании.

23. Возможности малых стран для проведения конструктивной политики и осуществления соответствующих программ ограничены их способностью решать насущные экономические и социальные проблемы. Вопрос о положении менее развитых стран, которые находятся в одинаковых условиях и которым приходится решать аналогичные задачи, в течение уже длительного времени стоит на повестке дня. В самом деле, примерно 80 процентов бюджета всей системы Организации Объединенных Наций расходуется на решение задач социального и экономического развития. Однако более 800 млн. человек на нашей планете все еще живут в условиях крайней нищеты. Горькой иронией является тот факт, что к концу третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций их число превысит миллиард.

24. В то же время ежегодные расходы на вооружения во всем мире достигли 500 млрд. долларов, и нет никаких признаков того, что эти расходы сократятся. В этой связи моя делегация выражает надежду, что вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, которая должна состояться в июне следующего года, решит некоторые поставленные перед ней задачи.

25. Рост расходов на вооружения симптоматичен для беспокойного мира и вытекающей отсюда озабоченности по поводу национальной безопасности. Поэтому настоятельно необходимо устранить коренные причины международных конфликтов, чтобы уменьшить существующую опасность и высвободить значительные ресурсы для созидательных целей. Среди основных причин конфликтов следует выделить экономическое неравенство и эксплуатацию в отношениях между государствами. Таким образом, порочный круг замкнулся; мы должны направить все усилия на борьбу с бедностью, существующей в большей части мира.

26. Таиланд — развивающаяся страна и государство «третьего мира». Хотя внешние причины заставляют мое правительство увеличивать расходы на оборону, большая часть бюджета страны асигнуется на экономическое и социальное развитие, в частности на развитие сельскохозяйственных районов страны. Пятый экономический план на 1982—1986 годы предусматривает сохранение ежегодных темпов роста нашей экономики на уровне приблизительно 6—7 процентов в реальном выражении. В течение последнего десятилетия средние темпы роста экономики Таиланда составляли более 7 процентов, что является показателем ее интенсивного развития, которое происходило несмотря на глубокий энергетический кризис и экономические проблемы, существующие во всем мире. Однако возникли новые непредвиденные проб-

лемы, такие как проблема беженцев и проблема роста населения, который составляет приблизительно 2,5 процента в год. Зависимость от импорта нефти также является тяжким бременем для нашей экономики, хотя тяжесть этого бремени постепенно ослабевает ввиду наличия природного газа в прибрежных районах и других новых и возобновляемых источников энергии в самой стране. Кроме того, поскольку на экспорте большинства наших товаров отрицательно сказываются колебания цен и торговые барьеры, воздвигаемые развитыми странами, условия торговли нашей страны ухудшаются. Поэтому в дополнение к нашим внутренним усилиям мы должны полагаться на соответствующие мероприятия на международных форумах, особенно на установление нового международного экономического порядка и осуществление Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Более тесное сотрудничество между развивающимися странами в таких областях, как экономика и техника, также может открыть новые возможности и стать реальной альтернативой.

27. Взаимозависимость между странами — реальность, а не пустая фраза. Игнорирование государствами этого факта может нанести им ущерб. Существует также взаимозависимость и между основными проблемами, будь то в области торговли, капиталовложений, технологии, валюты, финансов или развития. Для решения этих проблем необходимы совместные усилия в глобальном масштабе. Взаимозависимость проблем означает единство интересов и устремлений. Иными словами, создание нового экономического порядка требует интегрированного и всестороннего подхода. Программа действий по установлению нового международного экономического порядка была принята как признание важных и динамичных изменений, которые уже оказывают воздействие на экономическую обстановку. При новом порядке такие изменения должны осуществляться на совместной и всеобъемлющей основе, с тем чтобы предотвратить отрицательные последствия неупорядоченных изменений.

28. Однако последняя возможность для проведения непрерывного и конструктивного диалога в глобальном масштабе между развитыми и развивающимися странами была утрачена, когда попытка начать новый раунд глобальных переговоров как на одиннадцатой специальной сессии, так и на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи окончилась неудачей. Настойчивые усилия Группы 77 и ее сторонников, направленные на обеспечение прогресса, натолкнулись на противодействие, затягивающее решение проблемы. Два года назад Ассамблея консенсусом приняла резолюцию 34/138. К настоящему времени выработано только название — Конференция Организации Объединенных Наций по глобальным переговорам о международном экономическом сотрудничестве в целях развития.

29. Несмотря на существование неблагоприятных тенденций в области международного эконо-

мического сотрудничества, Таиланд готов и впредь играть конструктивную роль, которую он играл на всех форумах Организации Объединенных Наций. Политика моего правительства направлена на расширение сотрудничества с другими развивающимися странами, с тем чтобы обеспечить лучшую жизнь и возвысить человеческое достоинство наших народов. Мы будем продолжать наши усилия, направленные на то, чтобы в конечном счете могла быть осуществлена необходимая перестройка мировой экономики.

30. Мы искренне надеемся, что после Международного совещания по сотрудничеству и развитию, которое вскоре должно состояться в Канкуне, все заинтересованные стороны проявят больше желания и готовности осуществить конкретные действия на любых форумах и приступить к международным переговорам по вопросам, касающимся новых и возобновляемых источников энергии на основе Программы действий, принятой в Найроби, и резолюций, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций в августе этого года³, по вопросу о науке и технике для целей развития и вопросам, которые решаются на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В связи со всеми этими вопросами моя делегация хотела бы настоятельно рекомендовать развитым странам внять голосу разума и проявить большую дальновидность, с тем чтобы они поняли, что выгоду от этого получит все человечество. Мир не может выжить в ядерной катастрофе; он не может пережить и борьбу на истощение между богатым меньшинством и бедным большинством. Человеческое сообщество должно стать выше узкоэгоистических интересов. Организация Объединенных Наций может оставаться для правительства важным форумом и инструментом не только для выявления проблем и привлечения к ним всеобщего внимания, но и для поиска путей мирного разрешения таких проблем. Если государства будут руководствоваться добрыми намерениями и проявят политическую волю, они смогут преодолеть существующие между ними разногласия. Таиланд будет готов внести свой вклад в общее дело.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-арабски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Таиланда за его важное выступление.

32. Г-н АТ-ТАНИ (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мне хотелось бы, г-н Председатель, горячо поздравить вас в связи с вашим избранием на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Это избрание, несомненно, является свидетельством высокого доверия, которое мы питаем к вашей профессиональной подготовке и богатому опыту, который служит залогом успешного завершения нашей работы, к чему мы все стремимся.

33. Я также хочу сказать, насколько мы признательны за позитивный вклад вашего предшественника, г-на Рюдигера фон Вехмара, представителя

Федеративной Республики Германии, который так умело руководил прениями на предыдущей сессии. Я пользуюсь предоставленной мне возможностью, чтобы отдать дань особого уважения Генеральному секретарю, я благодарю его за искренние и неустанные усилия, которые он предпринимает для утверждения роли Организации Объединенных Наций и повышения ее эффективности, для поддержания международного мира и безопасности, а также для осуществления на практике справедливости для всех народов мира.

34. Моя делегация поздравляет два новых государства, Белиз и Вануату, в связи с приемом их в Организацию Объединенных Наций. Как и все другие члены данной международной Организации, мы надеемся, что эти две страны внесут свой вклад в обеспечение процветания всего международного сообщества.

35. Государство Катар твердо привержено нормам международного права и активному поиску путей для поддержания международной безопасности. Вот почему мы призываем великие державы отказаться от проводимой ими политики гегемонии и силы. Моя страна выступает против возобновления гонки вооружений, которая влечет за собой конфронтацию, возврат к политике «холодной войны», усиление напряженности в международных отношениях, создание блоков и альянсов и является угрозой миру и безопасности в различных регионах мира. Моя страна поддерживает призыв к разоружению и надеется, что в этой области может быть достигнут конкретный прогресс. Мы также горячо желаем, чтобы вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, была плодотворной.

36. Усиление соперничества между великими державами, и в особенности между Советским Союзом и Соединенными Штатами, а также присутствие их военных флотов в Индийском океане и Аравийском море ставят под угрозу стабильность в нашем регионе и независимость его государств. Для оправдания иностранного военного присутствия в этом регионе ссылаются на то, что его безопасность находится под угрозой, но это не что иное, как ложь и измышления. Целью данного присутствия является не защита региона и не сохранение его независимости, а, скорее всего, стремление приблизиться к позициям противника.

37. Поэтому мы категорически отвергаем подобные оправдания. Мы прилагаем все усилия для того, чтобы данный регион не стал ареной конфронтации сверхдержав, и наши действия направлены на то, чтобы гарантировать истинную безопасность для нас самих. Последняя встреча представителей арабских государств Персидского залива и заключенное ими соглашение о создании Совета по сотрудничеству доказывают всему миру, что наши государства сами знают, в чем заключаются их общие интересы, и что больше всего они хотят сохранения своей безопасности и стабильности.

38. Мое правительство с глубокой грустью следит за продолжающимися военными действиями между двумя соседями, Ираком и Ираном. Мы считаем, что это — кровоточащая рана, которая оказывает пагубное воздействие на здоровье всего региона. Мы горячо желаем, чтобы военные действия прекратились как можно скорее, чтобы больше не лилась кровь и чтобы энергия и силы обоих государств были направлены на цели их восстановления, развития и благосостояния. Мы считаем, что усилия, предпринимаемые Организацией Исламская конференция, Организацией Объединенных Наций и движением неприсоединившихся стран, направленные на поддержание мира, должны быть продолжены, с тем чтобы было обеспечено прекращение огня между двумя странами и найдены пути для мирного урегулирования разделяющего их конфликта. Мы искренне надеемся, что эти усилия увенчаются успехом, что этой войне будет положен конец и что будут гарантированы стабильность и мир в регионе.

39. Само собой разумеется, что безопасность и стабильность в районе залива органически связаны с безопасностью на всем Ближнем Востоке, составной частью которого он является. Несомненно и то, что палестинский вопрос является сердцевинной ближневосточной проблемы и что мир в этом взрывоопасном регионе не может быть установлен, если не будет найдено справедливое решение данного вопроса. Это решение заключается в предоставлении палестинскому народу права на возвращение к своим очагам, в осуществлении им права на самоопределение на своей национальной территории под руководством своего единственного и подлинного представителя — Организации освобождения Палестины [ООП].

40. Израиль изгнал арабский народ Палестины с его родины, что привело к его рассеиванию по всему миру; Израиль совершил многочисленные акты агрессии против суверенных арабских государств, как, например, недавняя бомбардировка Ливана и ядерных установок Ирака; Израиль захватывает территории силой. Все это демонстрирует, каковы намерения Израиля, и показывает, что эта страна является колониалистским, милитаристским, колонизаторским и экспансионистским образованием, которое стремится стать силой, безраздельно господствующей в регионе, а также проводником политики некоторых государств. Подписание так называемого «соглашения о стратегическом сотрудничестве» между Соединенными Штатами и Израилем неопровержимо доказывает, какова позиция Израиля по вопросу о политической зависимости. Совершенно ясно, что нависшая над всеми арабскими странами серьезная угроза является следствием такой политики.

Заместитель председателя г-н Шахи (Пакистан) занимает место Председателя.

41. Мы требуем от Соединенных Штатов Америки, сверхдержавы, рассмотреть этот вопрос с точки зрения международного мира. Чтобы установить

соответствующие и сбалансированные отношения, которые в конечном счете приведут к установлению мира и безопасности в этом крайне взрывоопасном регионе мира, эта страна в своих международных отношениях должна учитывать тот факт, что ее собственные интересы связаны с интересами арабских стран. Нашей целью является установление справедливого мира на Ближнем Востоке и обеспечение прогресса и процветания для всех народов региона, с тем чтобы позволить им внести свой вклад в дело мира и благосостояние всего мира. Руководствуясь этой благородной целью, государство Катар безоговорочно поддерживает инициативу, выдвинутую наследным принцем братского Королевства Саудовская Аравия Фахдом ибн Абдель Азизом⁴ и направленную на разрешение ближневосточной проблемы. Оно рассматривает эту инициативу как положительную основу для урегулирования и надеется, что международное сообщество всем сердцем поддержит ее в интересах сохранения мира, безопасности и стабильности в мире.

42. Будучи уверенным в существовании права народов на самоопределение и свободу, государство Катар вновь обращается с призывом вывести советские войска из Афганистана, чтобы афганский народ осуществил свое право на самоопределение и свободно определил свою собственную систему.

43. Мы поддерживаем борьбу за независимость, которую ведет народ Намибии. В этой связи международное сообщество должно взять на себя всю полноту власти для оказания нажима на расистский режим Южной Африки, с тем чтобы он прекратил свою расистскую практику и претворил в жизнь положения резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы поддерживаем также борьбу, которую ведет большинство населения Южной Африки. Мы отвергаем практику расизма и политику апартеида, которые систематически осуществляет нынешний расистский режим, а также акты агрессии, постоянно совершаемые против соседних африканских государств. Против ненавистного расистского режима должны быть применены санкции.

44. Положение в Юго-Восточной Азии продолжает вызывать у нас беспокойство. Для международного сообщества этот регион является одним из опасных очагов напряженности. Положение в Кампучии остается критическим. Необходимо найти приемлемое решение, которое — как мы считали и считаем — должно быть найдено самим кампучийским народом, без какого-либо вмешательства извне.

45. Точно так же и корейский вопрос должен быть решен путем проведения диалога между сторонами, без какого-либо вмешательства извне.

46. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря [A/36/1, раздел IV], особенно ту его часть, которая относится к переговорам, проходящим на

Кипре; мы искренне надеемся, что эти усилия увенчаются успехом в интересах международного мира и безопасности.

47. На протяжении долгого времени международное сообщество с нетерпением ожидает заключения договора, определяющего отношения между государствами по всем вопросам, касающимся морей. Мы признательны нашей Организации за то, что она приняла эту идею и приложила все силы для разработки проекта конвенции. После того как с ее стороны были предприняты длительные и серьезные усилия, можно было ожидать, что конвенция будет подписана в этом году. Однако новое правительство Соединенных Штатов сменило состав своей делегации на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и новая делегация потребовала пересмотра и переоценки ряда статей конвенции. По этой причине конвенция не была подписана.

48. Моя делегация надеется, что процесс пересмотра не будет продолжаться неопределенно долго и что конвенция будет заключена на следующей сессии Конференции, которая должна состояться в Нью-Йорке в марте 1982 года, поскольку данная конвенция послужит лишь на благо всех народов Земли.

49. Международное сообщество сегодня сталкивается с трудностями, которые вынуждают прилагать все усилия для преодоления нынешнего экономического кризиса. Для того чтобы достичь этого, необходимо прежде всего добиться согласия по вопросу об основных международных экономических проблемах, а затем международное сообщество должно приложить конкретные усилия для того, чтобы противостоять им, выработать соответствующие программы и выдвинуть конкретные предложения, направленные на их разрешение.

50. Государство Катар вновь желает привлечь внимание Ассамблеи к отрицательным экономическим последствиям, которые имеет для развивающихся стран нынешняя экономическая политика развитых стран в сфере международной торговли и финансов. Среди этих последствий наиболее важными являются следующие: дефицит платежного баланса большинства развивающихся стран, внутренние финансовые трудности, усиление инфляции и увеличение безработицы, а также усиление продовольственного кризиса.

51. Международное сообщество должно признать, что продолжающееся ухудшение экономического положения развивающихся стран неизбежно будет иметь отрицательные последствия для экономики самих развитых стран.

52. Нынешний объем помощи и займов, предоставляемых развитыми странами развивающимся странам, далеко не достигает уровня, запланированного Организацией Объединенных Наций.

53. Несмотря на то что некоторые развитые страны на состоявшейся в Париже в прошлом месяце Конференции Организации Объединенных На-

ций по наименее развитым странам одобрили положение, согласно которому предусмотрено удвоение помощи наименее развитым странам на цели развития, значение этого источника удовлетворения их потребностей не так велико, поскольку потребности развивающихся стран значительно превышают объем предоставляемой им помощи.

54. Государство Катар считает, что отсутствие экономической стабильности в мире чревато угрозой миру и безопасности во многих регионах земного шара. Необходимо, чтобы возобновился диалог Север — Юг, с тем чтобы установить основанный на справедливости и равенстве новый международный экономический порядок, являющийся средством преодоления нынешнего экономического кризиса и сокращения разрыва, существующего между богатыми и бедными государствами.

55. Абсолютно необходимо найти приемлемые и эффективные пути для развития нынешних экономических отношений и установить соответствующие правила для мобилизации всех усилий, с тем чтобы противостоять нынешним неблагоприятным экономическим условиям. В то же время развивающиеся страны считают, что решение проблемы состоит в изыскании возможностей для передачи технологии развитыми странами развивающимся странам. Это явилось бы в некотором роде компенсацией развивающимся странам за тот ущерб, который был им нанесен в результате расхищения их природных богатств и увеличения цен на готовые изделия, которые импортируются ими из развитых стран.

56. В заключение я выражаю надежду, что до нашей следующей встречи здесь многие наши надежды осуществляются. Мы хотим видеть мир, в котором господствуют любовь, мир и стабильность.

57. Г-н КАСТИЛЬО ВАЛЬДЕС (Гватемала) (*говорит по-испански*): От имени делегации Гватемалы я сердечно поздравляю г-на Исмата Киттани по случаю его избрания на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

58. Я хочу также выразить удовлетворение работой его предшественника, г-на Рюдигера фон Вехмара, представителя Федеративной Республики Германии. Он сыграл положительную роль в работе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

59. Делегация моей страны присоединяется к общему мнению и выражает признательность Генеральному секретарю за проделанную им работу. Генеральный секретарь отлично исполнял свои обязанности благодаря большому опыту работы в сфере международных отношений.

60. Делегация моей страны считает необходимым изложить на этом международном форуме основополагающие принципы, которыми руководствуется Гватемала при разработке своих планов, а также рассказать о позитивном и негативном опыте, который накопила страна; об ее чаяниях, о строительстве, которое ведется в ней, о внимании, уделя-

емом таким аспектам, как мораль, культура и духовное развитие; об основных принципах ее внешней политики; об ее отношении к новому международному порядку, который стремится установить международное сообщество, к международной торговле. Мы хотели бы показать всему миру, чего способен достичь в процессе развития народ, преисполненный решимости возвеличить свою родину.

61. Народ и правительство Гватемалы, возглавляемое Фернандо Ромео Лукасом Гарсией, продолжают предпринимать усилия, направленные на ускорение процесса гармоничного и всестороннего развития как в области инфраструктуры, так и в области удовлетворения культурных и духовных потребностей страны.

62. Все эти мероприятия осуществляют сами гватемальцы. Принципы, планирование и реализация этих мероприятий учитывают особые потребности нашей страны и народа.

63. Касаясь наших достижений в области строительства, следует отметить начало строительства первого этапа сети периферийных дорог. Цель этого проекта — обеспечить страну первоклассными дорогами. Заслуживает также упоминания строительство гидроэлектростанций, больниц, школ, жилищ, центров здравоохранения, спортивных комплексов и современного порта на тихоокеанском побережье страны.

64. В области сельского хозяйства проводится в жизнь программа удовлетворения потребностей нашей страны. В частности, планируется передать крестьянам принадлежащие государству поместья в коллективное пользование. Цель этой программы состоит в том, чтобы, не разрушая крестьянские общины, наделить гватемальцев землей. Это позволит крестьянам рационально и с выгодой вести свое хозяйство.

65. Эта программа предусматривает не только распределение земель между крестьянами, но и обеспечение их всем необходимым для ведения сельскохозяйственных работ; у крестьян есть возможность получать кредиты на выгодных условиях, и это позволяет организовать техническое обслуживание сельскохозяйственных машин для повышения производительности труда. Это, несомненно, пойдет на пользу крестьянам, облегчит жизнь их семей и всего народа Гватемалы.

66. На сегодняшний день правительство Гватемалы выдало 51 тыс. документов на право владения землей. Это позволит улучшить жизнь около 1 млн. гватемальцев.

67. Благодаря большой работе в области сельского хозяйства наша страна, по-прежнему производя свои традиционные экспортные культуры, стала при этом еще и крупным экспортером хлопка, кардамона и изделий ремесленников.

68. В результате успешного осуществления аграрной программы Гватемалы международные организации, занимающиеся вопросами продовольст-

вия, сельского хозяйства и обеспечения населения, заинтересовались опытом моей страны и планируют распространить этот опыт среди других стран, которые могут использовать его в процессе своего развития.

69. Касаясь народного образования, надо отметить, что национальный план борьбы с неграмотностью осуществляется с большим успехом. Он направлен на решение проблем народного образования страны. Прежде всего этот план предусматривает устранение причин неграмотности путем предоставления возможности получить начальное образование детям от 7 до 14 лет, особенно в сельских районах и на городских окраинах. Предусматривается также улучшение системы начального образования, в результате чего должны сократиться случаи уходов из школы, а также количество второгодников. Согласно плану намечается увеличить количество полных школ, которые дают образование в объеме семи классов. Школам будут предоставлены помещения, мебель, оборудование, наглядные пособия, а также намечается подготовка педагогических, преподавательских, технических и административных кадров, необходимых для системы народного образования.

70. Необходимо также отметить, что этот план предусматривает уменьшение количества неграмотных в возрастной группе населения от 15 до 49 лет путем проведения активной кампании по ликвидации неграмотности, в первую очередь в сельской местности, среди строительных рабочих, а также среди женщин, занятых в домашнем хозяйстве. Будут приняты меры для того, чтобы люди не забывали грамоту. Люди, овладевшие грамотой, будут совершенствовать свои знания. Строится сеть домов культуры и народных библиотек, что даст возможность гражданам учиться самостоятельно.

71. В результате всех этих усилий всего лишь за полугодие — с января по июнь 1981 года — в области народного образования было сделано гораздо больше, чем за 30 предыдущих лет.

72. С 1945 по 1980 год были проведены различные мероприятия по ликвидации неграмотности в национальном масштабе. В ходе их проведения из 956 799 взрослых гватемальцев, охваченных этими мероприятиями, 371 422 человека овладели грамотой, то есть 38 процентов всего числа.

73. За первое полугодие 1981 года благодаря кампании по ликвидации неграмотности, охватившей 467 461 взрослого гватемальца, удалось обучить грамоте 327 222 человека, то есть 70 процентов.

74. Даже ЮНЕСКО отметила наши успехи в борьбе с неграмотностью.

75. План продолжения активной борьбы с неграмотностью предусматривает к 1985 году проведение следующих мероприятий: в области обучения начальной грамоте — продолжение учебы лиц, начавших читать и писать, совершенствование

процесса дальнейшего обучения и возможностей внешкольного обучения.

76. Финансируется этот грандиозный национальный план борьбы с неграмотностью исключительно за счет национальных средств.

77. В основе национального плана борьбы с неграмотностью лежит мысль о том, что грамотность дает возможность каждому человеку приобщиться к культурному наследию человечества. Каждый народ может овладевать этими знаниями и использовать их для решения своих проблем.

78. Процесс ликвидации неграмотности будет эффективным, если он станет частью плана, который включит в себя как обучение взрослых, так и стопроцентный охват детей обучением в школах с перспективой всеобщего образования.

79. Национальный план борьбы с неграмотностью имеет большое значение. Он укрепляет могущество страны. Поэтому народ Гватемалы принимает активное участие в работе по осуществлению плана. Труд гватемальцев заслуживает высокой оценки, ибо, несмотря на сложности, неизбежно возникающие при реализации такой широкомасштабной программы, уже удалось достигнуть значительных результатов.

80. В этом году наш государственный бюджет увеличивается до 1,2 млрд. кетселей, что составляет 1,2 млрд. долларов, причем 55 процентов государственного бюджета предназначены для государственных капиталовложений (общая сумма — 664 млн. кетселей). Для экономики нашей страны это очень значительная цифра, если учесть, что иностранные капиталовложения в нашу экономику составляют 211 млн. валютных единиц, то есть 17,5 процента нашего годового бюджета.

81. Значительная часть государственных капитальных вложений направляется на развитие энергетики страны. Это делается с целью удовлетворения растущих потребностей промышленности в электроэнергии и для обеспечения осуществления проектов, имеющих важное значение для экономического и социального развития страны.

82. Касаясь вопроса о топливных ресурсах, хочу отметить, что работы по разведке нефти продолжаются и осуществляется ее экспорт.

83. Добыча нефти в Гватемале составляет 6 650 баррелей в сутки. За прошедший год было добыто более 1,3 млн. баррелей нефти. Из них 539 тыс. баррелей пошли на внутреннее потребление и 781 тыс. баррелей была экспортирована.

84. Однако добыча нефти в моей стране невелика, и она не удовлетворяет внутренних потребностей. Гватемала вынуждена импортировать нефть, в результате чего мы понесли убытки из-за частых и резких повышений цен на нее. Мы планируем уменьшить зависимость от нефти путем строительства ГЭС Чулак, Чихой и Агуакапа.

85. Проектная мощность будущей ГЭС Чулак — 440 мегаватт. Это позволит уменьшить зависимость от нефти, а также будет ежегодно давать национальной энергосистеме 1,742 млрд. киловатт-часов электроэнергии и сэкономит 4,1 млн. баррелей нефти в год. Полная стоимость этого гидроэнергетического комплекса — 900 млн. долларов. Он вступит в строй в январе 1988 года.
86. Проектная мощность строящейся ГЭС Агуакапа — 90 мегаватт. Она будет давать 390 млн. киловатт-часов электроэнергии в год, что позволит сэкономить 930 тыс. баррелей нефти. Полная стоимость этой ГЭС — 170 млн. долларов. Она вступит в строй уже в этом месяце.
87. Проектная мощность ГЭС Чихой — 300 мегаватт. Она будет давать 1,590 млрд. киловатт-часов электроэнергии. Это позволит сэкономить 3,780 млн. баррелей нефти. Стоимость этой ГЭС — 630 млн. долларов. Она вступит в строй в июне 1982 года.
88. В последнем квартале 1980 года было начато исследование реки Усумасинта. В координации с нашими исследованиями правительство Мексики организовало исследование этой же реки для получения электроэнергии.
89. В целях уменьшения зависимости от импорта нефти предпринимаются меры по развитию геотермальных электростанций. Особое внимание обращается на поиски альтернативных источников энергии (источников энергии нового типа и возобновляемых источников энергии).
90. В мире есть огромное количество органических отходов животного и растительного происхождения. С 1952 года в Гватемале проводятся исследования анаэробной ферментации с целью производства горючего газа — так называемого биогаза, а также высококачественного органического удобрения — биокомпоста.
91. Латиноамериканская организация по энергетике [ЛАОЭ] признала Гватемалу пионером в области производства биогаза в Америке. Наши достижения ставятся на уровне с достижениями развитых стран, а кое в чем мы даже превзошли их.
92. Гватемальские специалисты принимают участие в развитии анаэробического метода производства биогаза в Соединенных Штатах Америки. В 1980 году ЛАОЭ рекомендовала гватемальскую систему для распространения во всех странах региона. В 1981 году в Гватемале была введена в строй самая крупная установка по производству биогаза из всех существующих в Латинской Америке.
93. Таким образом, Гватемала проводит большую работу в целях уменьшения своей зависимости от импорта энергоресурсов. В частности, строятся крупные гидроэнергетические комплексы, а также используются наши природные ресурсы и применяется технология, соответствующая условиям страны и использующая новые и возобновляемые источники энергии, которыми нас обеспечила природа.
94. Моя страна делится накопленным опытом со всеми странами мира.
95. Теперь о развитии спорта в Гватемале. Спорт в нашей стране носит полностью автономный характер. Правительство Гватемалы оказывает спортивному движению максимально возможную помощь. Гватемальская молодежь обеспечена условиями, которые способствуют ее физическому и духовному развитию. Это является важным вкладом в дело укрепления нашей родины.
96. За 30-летний период (1949—1979 годы) государство выделило на развитие национального спорта 5 млн. кетселей. В следующие 30 лет (1979—2009 годы) национальный спорт получит 300 млн. кетселей. Этот факт наглядно демонстрирует важное значение, придаваемое в Гватемале делу участия молодежи в развитии всех видов спорта в стране.
97. В области жилищного строительства осуществляется специальный национальный план. Он предусматривает проведение как конкретных, так и вспомогательных мероприятий. Так, намечается инвестировать приблизительно 56 млн. кетселей для осуществления программы развития и для нужд жилищного строительства, чтобы удовлетворить потребности населения, и особенно той его части, которая имеет низкие доходы.
98. Государственные банковские учреждения, в ведении которых находится сектор жилищного строительства, уже предоставили кредиты на льготных условиях большому числу гватемальцев.
99. Внешняя политика Гватемалы основывается на принципах, отражающих основные чаяния человечества: мир, всеобщее благо, социальная справедливость во всем мире, свобода, уважение достоинства народов, территориальная целостность, развитие сотрудничества между странами. Цель этих принципов — дать настоящим и грядущим поколениям возможность жить в более совершенном мире, в котором люди могли бы максимально развивать свои физические и духовные способности.
100. Исходя из вышесказанного, надо отметить, что внешняя политика Гватемалы находится в полном соответствии с внутренней политикой, поскольку внутри страны мы хотим достичь таких же благородных целей. Следовательно, внешняя политика Гватемалы демократична по своей сути. Она полностью отвечает национальным интересам страны. Эта братская, абсолютно суверенная центральноамериканская политика решительно отстаивает интересы стран региона. Мы в нашей внешней политике проявляем реализм в подходе к ключевым проблемам, которые стоят перед человечеством. Это — политика активного участия в поисках приемлемых решений этих проблем.

Наша внешняя политика честная, суверенная, последовательная, миролюбивая, достойная и прагматическая.

101. Осуществляя на практике принципы нашей внешней политики, мы поддерживаем позицию Корейской Республики, согласно которой эту проблему должны решить сами корейцы мирными средствами и без вмешательства извне. Организация Объединенных Наций может содействовать созданию обстановки, благоприятной для возобновления переговоров между двумя корейскими сторонами, то есть для проведения прямых переговоров между представителями обеих частей Кореи.

102. Гватемала считает, что новый международный порядок возможен лишь на основе международной социальной справедливости. Основные направления борьбы за новый международный порядок, одним из которых является экономика, выражают лишь правильную концепцию целей, которые предполагается достичь. Но до сего момента они, к сожалению, остаются только благими пожеланиями.

103. По нашему мнению, установление нового международного порядка заключается не только в решении политических и экономических проблем. Имеется в виду также и решение социальных и культурных проблем. Ведь несправедливость сегодняшнего международного порядка не ограничивается наличием валютных проблем, а также проблем в сфере экономических отношений, международной торговли, она включает проблемы условий жизни, охрану здоровья, образование, проблемы удовлетворения культурных и духовных потребностей.

104. Необходимо расширить само понятие нового международного порядка. Он должен быть чем-то большим, нежели просто упорядочением международных отношений или каким-то правовым порядком, основанным на признании прав и обязанностей.

105. Чтобы действительно заложить основы нового международного порядка, сначала надо договориться о системе ценностей и совместно рассмотреть их, определить содержание таких ценностей, как справедливость, свобода, равенство и солидарность.

106. Эти ценности должны быть сконцентрированы в идее, которая заключала бы в себе, с одной стороны, признание взаимозависимости человечества при всем многообразии народов, рас и культур, с другой стороны, утверждение стремления к мирному сосуществованию. Мирное сосуществование должно пониматься не только как необходимость, но и как судьба, которая вершится совместно, как ответственность перед будущим человечества.

107. Нельзя согласиться с мнением, что слабое развитие — это просто отсталость, которую можно преодолеть с помощью линейных восстановитель-

ных процессов в рамках мировой экономики. Ведь установление нового международного порядка заключается именно в принятии ряда мер, которые обеспечат эффективное развитие международного сотрудничества.

108. Для этого необходимо, чтобы все страны сами выбирали пути и модели развития, в соответствии со своими собственными творческими возможностями и собственными ценностями. Благодаря этому они сохранят свою неповторимость и таким образом внесут вклад в реальное установление равноправных отношений между странами, которые сами являются хозяевами своей судьбы.

109. Новый международный порядок может привести к установлению нового гуманитарного порядка, который основан на свободе, справедливости и равенстве. Устранение неравенства между странами, взаимопонимание, сотрудничество ради осуществления великих общих целей человечества обеспечат доступ всех стран к благосостоянию, образованию, знаниям и культуре.

110. Для установления нового международного порядка необходимо, чтобы отношения между странами строились на основе принципа юридического равенства государств. Сознание своего равенства главным образом и помогает укреплять позиции страны в международном диалоге. Мы не считаем, что это ведет к обособленности страны на международной арене. Напротив, такое сознание помогает общению между странами, при котором признаются права каждого народа.

111. Гватемала считает, что любая реформа структуры международной торговли должна основываться на следующем базовом положении: современный механизм международной торговли имеет недостатки и не сбалансирован. Этот механизм лишает развивающиеся страны возможности получать справедливую плату за свой экспорт, он препятствует доступу на рынки развитых стран, из-за него периодически меняются цены на наши основные продукты, что ставит под угрозу не только рентабельность сельского хозяйства, но и международную ликвидность экономики наших стран. Следовательно, борьба с инфляцией должна сочетаться с политикой, направленной на достижение роста экономики, повышение занятости и производительности труда.

112. Экономические отношения и общие правила, регулирующие мировую торговлю (особенно в области сырья, промышленных товаров, передачи технологии и сотрудничества, финансов и валютных отношений), нуждаются в глубокой перестройке с целью приведения их в соответствие с реальностями сегодняшнего мира. Это также позволит добиться установления нового международного порядка.

113. Важным условием улучшения перспектив развивающихся стран является достижение максимально стабильного и динамичного экономического роста с одновременным снижением инфля-

ции в развивающихся странах с рыночной экономикой.

114. Этот экономический рост, усиленный смягчением протекционистской политики, позволил бы расширить рынки для экспорта развивающихся стран, облегчил бы процесс экономической структурной перестройки в международном масштабе и сделал бы возможным увеличение переводов капитала на концессионных условиях.

115. В области международных экономических отношений мы, слаборазвитые страны, хотим, чтобы международная торговля стала сбалансированной и справедливой, и поэтому требуем осуществить следующие наши требования: установить компенсационные цены на наши экспортные товары; гарантировать доступ нашему экспорту на рынки развитых стран; отменить таможенные барьеры, протекционистские меры, а также препятствия другого рода; не допускать постоянного роста цен на товары, которые мы импортируем. Эти меры помогут приостановить ухудшение условий торгового обмена.

116. Выступая перед представителями мирового сообщества, Гватемала вновь заявляет свой протест против действий Соединенного Королевства, которое в одностороннем порядке предоставило независимость Белизу. Моя страна вновь решительно осуждает эти действия. Таким образом Великобритания старается избавиться от обязанностей, которые лежат на ней как на стороне в споре. А ведь этот спор должен быть урегулирован мирным путем, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций.

117. Причины этого спора хорошо известны. В 1783 и 1786 годах Испания уступила Великобритании территорию, расположенную в бассейне рек Ондо, Нуэво, Белиз и Сибун, для разработки лесных богатств, запретив возводить укрепления или долговременные сооружения любого типа. В 1821 году Гватемала провозгласила свою независимость, и эта территория перешла под ее юрисдикцию.

118. Но Великобритания воспользовалась слабостью Гватемалы и укрепила свое господство над районом площадью в 6 тыс. кв. км, которым она владела на незаконных основаниях, а также расширила свои владения в южном направлении за счет части гватемальской территории между реками Сибун и Сарстун площадью в 15 тыс. кв. км. Гватемальцы, коренные жители этих территорий, были изгнаны. Действуя с позиции силы, Великобритания не позволила Гватемале занять эту территорию, по праву принадлежавшую моей стране со дня провозглашения ее независимости от Испании 15 сентября 1821 года. Чтобы закрепить юридически это незаконное отторжение гватемальской территории, Великобритания принудила Гватемалу подписать договор о границах, в котором были установлены арендная плата и компенсация. Но их моя страна так никогда и не получила. С тех пор Гватемала требует возвращения отторгнутой у нее территории.

119. Следует рассмотреть корни этой проблемы, чтобы никогда не возникало подозрения, что Гватемала злоупотребляет слабостью части своего народа, пытаясь вернуть территорию, которая по закону принадлежит ей. Спор с Великобританией не окончен, но попытки образовать новое государство на спорной территории напрасны. Прием Белиза в Организацию Объединенных Наций в нарушение Устава и одностороннее провозглашение независимости не меняют первоначальной ситуации: Этот территориальный спор остается нерешенным. И мы заявляем, что эта территория принадлежит Гватемале и никогда не будет принадлежать Великобритании.

120. Что касается Гватемалы, то она наглядно продемонстрировала свое стремление к миру, свое уважение к институтам международного права. С целью разрешения территориального спора между сторонами начались прямые переговоры. 11 марта этого года я прибыл в Лондон для подписания соглашения, озаглавленного «Основы взаимопонимания». Этот ясный и недвусмысленный документ был одобрен сторонами и мог бы окончательно разрешить этот спор. Мы также пришли к выводу, что разрешение этого территориального спора было бы очень полезным для улучшения отношений между государствами в северной части Центральной Америки, а также для поддержания международного мира и безопасности. Однако когда была сделана попытка закрепить все достигнутое в «Основах взаимопонимания» заключением договора, то обнаружилось, что английская сторона начала толковать выработанный совместно документ в извращенном свете, изменила свою позицию, стараясь уменьшить значение и даже изменить ясный текст документа. Великобритания пришла к выводу (а подобно неслыханно в отношениях между государствами), что «Основы взаимопонимания» не могут точно и буквально выполняться английской стороной. Англия также заявила, что необходимо вновь обсудить и пересмотреть этот документ, а также, что самое поразительное, коренным образом изменить его в договорах.

121. За этим изменением позиции и пренебрежением к данному ею слову не последовало никаких объяснений или оправданий. Был лишь сделан намек, что, в случае если правительство Белиза решит провести референдум по вопросу о независимости, английская сторона сорвет его, так как такое решение белизского правительства скорее всего будет отвергнуто народом, в результате чего правительству придется уйти в отставку.

122. Представитель Соединенного Королевства заявил в своем выступлении на Генеральной Ассамблее, что сегодняшнее правительство Белиза уже около 20 лет формируется одной партией, в программе которой содержится требование о предоставлении независимости. И Великобритания приходит к выводу, что этот факт вполне можно считать волеизъявлением всего народа Белиза. Несомненно, эти утверждения представляют собой

не что иное, как один из многих хитроумных и на первый взгляд правдоподобных доводов Соединенного Королевства; фактически же они — чистейшая ложь. Не был проведен надлежащий с юридической точки зрения опрос мнения народа Белиза по вопросу о самоопределении. Большинство населения Белиза никогда не было согласно с такой «независимостью», которую ему навязало в корыстных целях Соединенное Королевство.

123. Однако если взглянуть в суть происходящего, то становится ясно, что не может быть и речи о том, что в Белизе во время референдума было зафиксировано свободное волеизъявление народа. То, что произошло в Белизе, — это результат демагогии Соединенного Королевства, которое называет обычные местные выборы, в ходе которых никто и не высказывался за независимость этой территории, неким «актом свободного самоопределения».

124. Организация Объединенных Наций и особенно Совет Безопасности, которые были созданы для поддержания международного мира и безопасности, для обеспечения мирного урегулирования споров между государствами с помощью различных мер, определенных Уставом Организации Объединенных Наций, не смогли выполнить своей миссии. Организация Объединенных Наций была использована могущественной державой для совершения международной несправедливости против маленькой страны, которая является одним из основателей этой Организации, страны, которая всегда уважала принципы Организации Объединенных Наций и всегда действовала в рамках международной морали.

125. Гватемала торжественно заявляет, что провозглашение независимости Белиза является незаконным актом; Гватемала не признает это государство ни независимым образованием в Центральной Америке, ни членом Организации Объединенных Наций, ни суверенным государством. Моя страна не признает его территориальной целостности до тех пор, пока спор между Гватемалой и Соединенным Королевством не будет разрешен мирным путем, как того требует Устав Организации Объединенных Наций.

126. Гватемала не считает границей линию, разделяющую ее с Белизом, которая сегодня охраняется вооруженными силами Великобритании, а завтра, возможно, будет охраняться войсками еще какой-нибудь страны. Территориальный спор продолжает оставаться неразрешенным. Независимость Белиза, провозглашенная им в одностороннем порядке, основана на аннексии нашей территории, на грабеже Гватемалы, поэтому она является непрочной и незаконной. Мы не нарушим мир, но наши требования, наша борьба за торжество справедливости продолжаются, а новый дипломатический «трюк» Великобритании настраивает нас на еще более решительную борьбу.

127. Таким образом, мы категорически заявляем о полном и однозначном сохранении всех прав Рес-

публики Гватемалы в отношении гватемальской территории Белиз. Ничто не может изменить содержания конституции Республики Гватемалы, и единственным законным хозяином этой территории является народ Гватемалы.

128. Как я уже сказал выше, главным направлением внешней политики Гватемалы неизменно остается развитие братских отношений со странами Центральной Америки. С давних пор пять стран региона поддерживали между собой различные контакты. Поэтому у нас одна судьба, и события в одной братской стране сразу находят отклик в остальных странах региона.

129. Эти особые братские отношения между нашими государствами и взаимный интерес существуют не только благодаря общей истории, но и в силу географической близости наших стран, вследствие наличия сходных проблем, возникающих в процессе развития. Главное — это не слова каких-то конституционных документов, а сама сфера нашей деятельности, нашего экономического роста. Нельзя достичь благосостояния и развития в какой-то одной из пяти центральноамериканских стран, если другие страны региона еще не достигли определенной степени развития. Подобным же образом неблагополучие одной из стран региона в какой-то степени обязательно затронет и остальные четыре страны.

130. Отпор иностранному вмешательству был одной из главных целей стран Центральной Америки. В нашем регионе на каждом шагу можно встретить следы таких иностранных вторжений. В XVIII веке появились английские моряки и корсары различных национальностей. В XIX веке высадились американские флибустьеры. В начале этого века над регионом нависла тень «доктрины Монро». Она давала США монопольное право на вмешательство в дела стран Центральной Америки, а ее выражением стало присутствие морской пехоты США. Сейчас борьба идеологий и сил, чуждых странам региона, несет Центральной Америке новые беды. Наш исторический опыт показывает, что вмешательство любого рода опасно, так как оно ослабляет страну и приводит к тяжелым последствиям. Если в стране есть силы, которые одобряют иностранное вмешательство, то они бесследно и быстро исчезают с политической арены.

131. Хотя создается впечатление, что идеал братства народов Центральной Америки забыт в отдельных частях региона, мы уверены в том, что в той или иной форме он вновь утвердится в наших странах. Но это будет идеал нового типа. В процессе усилий наших народов по решению своих проблем, повышению уровня жизни формируются люди нового типа, которые будут олицетворять собой идеал народов Центральной Америки.

132. На данный момент идеал Центральной Америки еще далек до достижения, так как страшная, широкая волна насилия в странах региона вызвала ряд проблем, требующих безотлагательного реше-

ния. Большинство конфликтов прекратилось бы, исчезни иностранная помощь и подстрекательство. Ложные чувства солидарности и симпатии других государств являются причиной для вмешательства и угрожают превратить наши страны в испытательные полигоны для новых видов оружия и различных идеологий. Прекращение вмешательства любого рода в дела пяти стран Центральной Америки не покончило бы с насилием, но это дало бы народам региона возможность самим выбирать пути развития, достичь мира на основе справедливости и в соответствии с нашими духовными, политическими и экономическими потребностями.

133. Гватемала верит в человечество, в его ценности, являющиеся выражением его чаяний, в международное сообщество, представленное в этой Организации. Для достижения своих целей Организация Объединенных Наций должна добиваться, чтобы каждое государство-член действовало так же искренне и энергично, как действует Гватемала. Наше государство является одним из основателей Организации Объединенных Наций, и оно всегда оказывало юридическую и политическую поддержку осуществлению на практике принципов, закрепленных в Уставе Организации.

134. Гватемальскому народу присущи такие качества, как благородство, гордость, честность и трудолюбие, гражданская зрелость; он преисполнен твердой решимости защищать свои ценности и демократическую систему. Народ Гватемалы гордится своими предками — майя-киче, он живет в свободном, справедливом обществе, где все имеют равные возможности. Народ Гватемалы сознает, что необходимо преодолеть еще много трудностей, чтобы добиться успехов в процессе развития, но он с оптимизмом смотрит в будущее.

135. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-арабски*): Ливан испытывает большую радость каждый раз, когда в Организацию Объединенных Наций принимается малая страна. Позвольте мне в этой связи приветствовать Вануату и Белиз, среди граждан которого имеются граждане ливанского происхождения, чем мы гордимся.

136. Позвольте мне также в начале моего выступления приветствовать г-на Рюдигера фон Вехмара, покидающего пост Председателя Ассамблеи, занимавшего его в богатое событиями время и способствовавшего тому, чтобы на ее заседаниях возобладал дух абсолютно новой дисциплины. Кстати говоря, Ливан знал его уже тогда, когда он в трудное время председательствовал в Совете Безопасности. Тогда же Ливан высоко оценил его дружелюбие, чувство справедливости и приверженность идеалам добра и миролюбия.

137. В немногих случаях избрание Председателя Ассамблеи приобретает такое значение, какое оно приобрело на нынешней сессии. Позвольте мне не ограничиться обычными личными поздравлениями в адрес Председателя, которых он заслужи-

вает, и напомнить об Ираке, представителем которого он является, стране, такой дорогой всем арабам.

138. Мы чрезвычайно рады, что представитель арабской нации является Председателем Генеральной Ассамблеи. В связи с этим избранием мы испытываем чувство гордости и утешения, невзирая на особые обстоятельства, в которых произошло это событие. Фактически событие это представляет собой определенную форму косвенной поддержки Ирака и разоблачения агрессивных актов Израиля в отношении столицы этой страны — Багдада.

139. Но ведь Багдад не подвергся бы этому нападению, если бы международное сообщество вовремя пресекло действия Израиля, захватившего ливанские территории и нарушившего воздушное и морское пространство Ливана. Точно так же неспособность международной Организации защитить арабов Палестины привела к оккупации Синая и Голанских высот, точно так же неспособность восстановить статус этой территории привела к нарушению ливанских границ и к тому, что война распространилась далеко в глубь ливанской территории. Если такое положение вещей сохранится, обсуждение нами вопросов международной безопасности и мира на Ближнем Востоке останется лишь пустыми словами, одна агрессия породит другую, а масштабы войны в самых различных ее проявлениях расширятся.

140. Разве это много — ожидать от человека, имеющего полномочия Председателя, что он попытается добиться такого положения, когда Генеральная Ассамблея перейдет от решений в принципе к решениям более практическим и конкретным? В ожидании этого мы должны стремиться к восстановлению наших прав и приложить все силы, чтобы найти всеобъемлющее и справедливое решение.

141. Я говорю это, поскольку между Организацией Объединенных Наций и моей страной существует союз, они испытывают доверие друг к другу, и это позволяет мне говорить свободно и уверенно. Фактически Ливан получил от Организации то, чего другие не могли от нее получить. Мы, возможно, являемся единственным государством, которое вернуло себе оккупированную территорию, и это произошло благодаря применению резолюции Совета Безопасности. Теперь мы знаем, что может сделать Организация, и если мы просим от нее большего, то лишь потому, что связываем с ней большие надежды. Мы также убеждены, что единственный путь к международной безопасности лежит через нее.

142. Именно эта вера заставляет нас вновь утверждать, что Организация Объединенных Наций, члены которой сменяли друг друга на этой трибуне и выражали свою преданность Ливану или же оплакивали его руины, несет ответственность, в гуманитарном и юридическом плане, за защиту Ливана. Она обязана помочь Ливану восстановить его суверенитет, помочь ему осуществить его

власть над всей своей территорией и сохранить индивидуальность и единство его народа и государства. В ее власти также с помощью юридических и гуманитарных мер спасти Иерусалим от иудаизации и дать палестинскому народу возможность пользоваться своими законными правами. Год за годом Генеральная Ассамблея голосует за эти права, которые тем не менее нам так и не возвращены и поруганы.

143. Я говорю это с определенной тревогой: Ливан предпочел бы продолжать обсуждение мировых проблем, а не быть самому в центре внимания всего мира. Например, Ливан желал бы сделать более эффективный вклад в диалог между Севером и Югом с учетом нашего географического положения, нашей культуры и нашей традиционной роли, служащей основой нерушимых уз, продолжающегося диалога и исторического слияния.

144. Но как сделать это, когда наша земля расколота, когда наш народ разобщен, а ливанцы оторваны от своих очагов по той лишь причине, что Север и Юг, а также Восток и Запад решили провести свои границы через нашу территорию? Наши города, известные как «обители мира», превратились в руины, а наш народ, вместо того чтобы говорить языком разума, говорит языком безумия и отчаяния.

145. В своем годовом докладе Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь сказал, что с 1975 года и «до настоящего времени положение в Ливане остается одной из главных проблем, стоящих в центре внимания Организации», и что «события в Ливане представляют собой один из основных и трагических аспектов международной жизни» [см. А/36/1, раздел II].

146. Никто не может и не сможет игнорировать ту бесконечную мудрость, с которой Генеральный секретарь дал оценку этим событиям, а также то благоразумие, которое он продемонстрировал, когда речь шла о том, чтобы Организация осуществила возложенные на нее Уставом задачи. Именно исходя из этого, в своем докладе он говорит о Ливане следующее:

«Продолжающаяся трагедия Ливана — это настойчивое напоминание об абсолютной необходимости пойти по пути переговоров, каким бы крутым и трудным он ни оказался. Достигнутое недавно прекращение огня создает возможность, которую нельзя упустить, так как создать другую такую возможность будет нелегко. Никакое прекращение огня, никакая операция по поддержанию мира и никакое другое средство сдерживания конфликта в конечном счете не смогут предотвратить новые вспышки насилия, если основные элементы проблемы не будут затрагиваться на переговорах с участием всех заинтересованных сторон» [там же, раздел IV].

147. Какими бы спокойными и сдержанными ни были слова Генерального секретаря, они тем не менее прозвучали как предостережение. С тех пор

как на нашей земле началась война, ливанское правительство год за годом било в набат на Ассамблее, в Совете Безопасности и в соответствующих региональных организациях. Слова г-на Вальдхайма определили место, которое занимает ливанский вопрос. Они должны заставить нас прежде всего чистосердечно заявить, что прекращение огня в соответствии с резолюцией 490 (1981) Совета Безопасности, принятой в июле этого года, само по себе не является самоцелью. К тому же, для того чтобы добиться своего, мы не должны позволить, как этого требовали многие выступавшие здесь ораторы, чтобы оно сохранялось, чтобы оно стало более устойчивым и чтобы расширилась его сфера охвата.

148. Мы, разумеется, не хотим продолжения военных действий из-за споров, участниками которых мы не являлись. В самом деле, именно на нашей земле дома были превращены в руины, именно на нашей земле большинство убитых и раненых оказались ни в чем не повинными ливанскими гражданами. Наш подход продиктован убеждением, что прекращение огня является лишь временной мерой. Если бы прекращение огня приобрело постоянный или почти постоянный статус, то это могло бы лишь отрицательно сказаться на судьбе жертв агрессии.

149. Поэтому мы требуем, чтобы ливанцы, жертвы этой агрессии, не оставались заложниками этого ненадежного и неустойчивого прекращения огня. Если это произойдет, мы забудем и весь мир тоже забудет, что враг находится в пределах нашей страны; наши действия против Израиля в Совете Безопасности должны быть продолжены. Мы добиваемся полного вывода войск Израиля с нашей территории, прекращения повторяющихся актов агрессии против нас и полного осуществления резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и последующих резолюций, с тем чтобы обеспечить полное и эффективное развертывание ВСООНЛ. Наши международно признанные границы должны вновь стать безопасными и уважаться всеми, как это предусмотрено положениями Соглашения об общем перемирии между Израилем и Ливаном, которое было подписано 23 марта 1949 года⁵.

150. Мне хотелось бы выразить благодарность и признательность Ливана правительствам, дружественным и братским государствам, далеким и близким, которые здесь, на Ассамблее, а также за ее пределами осудили Израиль и выступили в поддержку Ливана. Мне хотелось бы, в частности, отметить позицию неприсоединившихся стран и Группы западноевропейских государств. Замечу лишь, что мы с удовлетворением приняли к сведению многочисленные соображения и конструктивные предложения, выдвинутые на этой Ассамблее и вне ее и направленные на то, чтобы дать Организации Объединенных Наций возможность взять на себя всю полноту ответственности за положение в Ливане.

151. Международная ответственность, которую взяла на себя Организация Объединенных Наций

за события в Ливане, охватывает несколько направлений, и в частности восстановление и развитие. Международные организации и учреждения предложили ливанцам ряд услуг в определенных областях, которые они не могут принять из соображений безопасности. Мы глубоко признательны этим международным организациям и учреждениям, в частности ЮНИСЕФ, за добрую волю, проявленную ими в отношении Ливана.

152. Мы хотели бы также выразить признательность силам по поддержанию мира за проявленный ими героизм. Личный состав этих сил состоит из граждан далеких стран Востока и Запада; они пролили свою кровь на нашей земле. Мы молимся, чтобы Ливан был достоин принесенных ими жертв и доверия тех, кто верит в Ливан.

153. Еще до начала последней израильской агрессии Ливан направил Генеральному секретарю меморандум, в котором говорилось, что согласно требованию Совета Безопасности и в соответствии с принятой им в июне 1981 года резолюцией 488 (1981) он готов послать в казармы Марджауна, Тира, Набатии и Хасбаи контингенты ливанской армии, которые взяли бы на себя ответственность за поддержание безопасности и присоединились к ливанским войскам, выполняющим свою задачу в зоне действий ВСООНЛ и под их командованием.

154. Требуя созыва совещания на высшем уровне, посвященного рассмотрению вопроса о Южном Ливане, Ливан проинформировал Лигу арабских государств, что ливанская армия преисполнена решимости взять на себя всю ответственность за защиту ливанской территории от любой новой израильской агрессии. Ливан также обратился за помощью к арабским государствам в рамках Договора о совместной обороне и экономическом сотрудничестве между государствами — членами Лиги арабских государств⁶, чтобы разделить с ними ответственность за возможные события в Южном Ливане, поскольку наша территория превратилась в единственный театр военных действий в арабо-израильском конфликте, где продолжается война на истощение, война, которая была навязана Ливану, палестинцам и всему арабскому миру.

155. Упомянув Договор о совместной обороне, Ливан хотел бы тем самым торжественно заверить Генеральную Ассамблею, что статья II этого Договора ясно предусматривает нанесение какого-либо ущерба правам и обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций или полномочий Совета Безопасности. Ливан ясно заявил заинтересованным сторонам, и он намеревается вновь подтвердить это здесь, что никакое действие, которого он может потребовать в соответствии с Договором о совместной обороне, не противоречит и не будет противоречить обязательствам, вытекающим из Соглашения об общем перемирии 1949 года, резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и последующих резолюций. Фактически именно Израиль систематически нарушает Соглашение об общем

перемирии и вызываясь ведет себя по отношению к международным резолюциям, в то время как Ливан уважает их и постоянно требует соблюдения данного Соглашения.

156. Мы боимся, как бы в Южном Ливане не возникла проблема нового «Западного берега». Международное сообщество должно воспрепятствовать этому. Наша земля для нас священна. Она не продается и не сдается в аренду. Мы надеемся, что международное сообщество отвергнет, как и мы, намерения Израиля использовать Южный Ливан как еще один товар в своих сделках. Если это произойдет, Организация Объединенных Наций останется, как и Ливан, заложником положения «ни войны, ни мира», которое увековечивает израильскую оккупацию и поощряет заговоры в целях изгнания коренных жителей, восстановления старых порядков и раздела, с которыми никто не может и не будет мириться в нашем мире.

157. Если когда-то многим различным сторонам, дружественным и враждебным, казалось удобным, чтобы судьба Южного Ливана, а быть может, и всего Ливана, зависела от прекращения огня или же от возобновления военных действий, нам хотелось бы вновь заявить, что резолюции Совета Безопасности направлены не только на то, чтобы обеспечить независимость Ливана и целостность его территории. Они также налагают на международную Организацию обязательство оказать помощь Ливану по восстановлению его суверенитета над всей своей территорией; юг должен стать зоной мира, поскольку точно так же, как война пришла с юга, мир должен прийти с юга, если он вообще когда-нибудь распространится на всю страну.

158. Эта война, то смертоносная, то скрытая, продолжается и служит напоминанием, что как на юге, так и в Захле, и Бейруте невозможно каждый раз, когда возникает кризис, довольствоваться возвращением к статус-кво, оценивая это улучшение положения как явное достижение на пути к миру. Поэтому всем нам необходимо рассматривать международные решения, а также решения в региональном масштабе с политической точки зрения. Пусть те, кто подписался под этими решениями, возьмут на себя обязательство на деле, а не на словах, обеспечить мир на юге Ливана, а впоследствии и во всем Ливане. Вот почему они должны действовать в этом духе без каких-либо оговорок и проволочек.

159. Здесь часто говорилось, что война в Ливане исторически связана с ближневосточной проблемой. Но мир в Ливане не может больше ждать, пока установится мир во всем регионе и будет найдено справедливое, всеобъемлющее решение. Мы сегодня боимся, как бы мир на всем Ближнем Востоке не стал жертвой войны или, скорее, войн в Ливане подобно тому, как мир в Ливане стал жертвой войн в Палестине. Кроме того, мы боимся, что, если мир не будет восстановлен в Ливане, он не будет восстановлен никогда.

160. Приведу несколько фактов в подтверждение того, что я сказал. Во-первых, подход, который состоит в том, чтобы дать возможность урегулировать международные и внутренние конфликты в самом Ливане, создает взрывоопасную ситуацию, которая может привести к расколу государств региона, а также к расколу их обществ, поскольку будут иметь место такие явления, как чувство отчаяния, революции или гражданские войны. В результате разрушения Ливана, стремления захватить его по частям и заполнить пустоту, которая в результате этого образуется, не только ливанцы будут разобщены, но и будет нарушено равновесие во всем регионе. Не выражают ли одно правительство за другим опасения, что их страны превратятся в новый Ливан? Фактически именно Ливан должен спросить самого себя и других, смогут ли поправить свои дела арабы, если они потеряют Ливан?

161. Во-вторых, война, которую Израиль ведет в Ливане под предлогом того, что он стремится сломить сопротивление палестинцев, является лишь наиболее варварским аспектом его региональной стратегии. Если враг отрывает от нас часть территории юга и способствует созданию объективных условий для раскола ливанского общества и ливанского правительства и если он потворствует братоубийственным войнам внутри Ливана между ливанцами и их братьями, то он делает это для того, чтобы увести арабов со священной земли, соблазнить палестинцев идеей революции и возможностью получить взамен какую-нибудь страну или какое-нибудь государство. В результате этого уже были воздвигнуты стены ненависти и страха как внутри, так и вне Ливана; создалось впечатление, что сами международные границы Ливана находятся под вопросом. Если такое положение сохранится, встанет вопрос не только о целостности Ливана, но и о границах и независимости всех стран региона. Государства региона и их границы в действительности представляют собой единую общность. Если ей нанести ущерб, независимость всех стран окажется под угрозой и станет возможной перекройка карты Ближнего Востока.

162. В-третьих, перемещение центра международной напряженности в районе Персидского залива по причинам экономического и геополитического характера не принижает важности ливанского вопроса. Наоборот, если нефть и в дальнейшем будет добываться в районе Персидского залива и затем экспортироваться, важнейшая артерия Ближнего Востока будет, как и прежде, проходить по берегам Средиземного моря. Чего здесь только нет: цивилизация, антицивилизация, процветание, террор, освобождение, колониализм, факторы стабильности и ужасные разрушительные силы, порожаемые страхом и ненавистью.

163. Это не призраки и не духи, которых мы вызываем здесь, в кулуарах арабской и международной политики, для того чтобы мучить самих себя и других. Это — реальность. Правда, какой она

предстает перед нашими глазами, является трагической и горькой.

164. Несмотря на все это, мы хотим вновь заявить, что еще можно спасти Ливан, вопреки тем опасностям, которым он подвергается, от участи, постигшей другие народы и другие государства. На что же делает ставку Ливан? Что может внушить ему такую уверенность?

165. В своей речи, произнесенной 23 сентября этого года по случаю пятой годовщины вступления в должность, президент Ливанской Республики г-н Ильяс Саркис сказал:

«От начала до конца Ливан является продуктом согласия относительно создания образцовой страны, в которой господствуют свобода и демократия...»

Ливан терпеливо переносит жестокие оскорбления и боль. Ливан, как это уже было в прошлом, противостоит опасности, которая угрожает самому его существованию. Ливан всегда справлялся со всеми бедствиями и угрозами и вновь обретал свою жизнеспособность, вызывая у многих стран мира восхищение и интерес, которые приходили на смену жалости и безразличию...

Это стало возможным прежде всего благодаря единству воли ливанцев, которая выражалась в стремлении принадлежать единому Ливану, и общей убежденности в настоятельной необходимости поддержания законности в рамках свободы, демократии и национального суверенитета...»

Президент Саркис добавил:

«Именно на эту национальную волю я сделал ставку. У нас есть лишь один выбор: диалог, направленный на спасение родины.»

166. Ливан, о котором пойдет речь в диалоге и который стоит на развалинах и обломках, делает ставку не только на свое национальное единство, но и на свою принадлежность к арабскому миру и свое культурное предназначение среди окружающих его государств.

167. Испытания, выпавшие на долю Ливана, показали, что то, что разделяет ливанцев, гораздо менее значительно, чем то, что их объединяет; что то, что их выделяет в качестве группы даже из тех, кто им наиболее близок, является более значительным, чем то, что разделяет их в национальном сообществе.

168. Доказательством этому служит то, что никто в Ливане не ставит какие-либо отношения, узы дружбы, ассоциации или альянсы за пределами страны и вне ее институтов выше национальной ливанской индивидуальности. Конфликты на местах, масштабы которых все уменьшаются, могут быть урегулированы в рамках демократических институтов, которые, хотя для них это тоже не прошло бесследно, сломили силы принуждения и подавления восьми лет войны.

169. Насилие так и не смогло задушить свободу. Отчаянная любовь ливанцев к своей земле, горячее стремление защищать ее стали показательными. Редко какая маленькая страна, испытав все то, что испытали мы, остается единой, суверенной, стремящейся к жизни, жизнеспособной. Каждый раз, когда был разрушен дом, на той же самой земле строился другой. Каждый раз, когда мы лишались средств к существованию, мы находили новые. Как только исчезали тучи войны и переставали падать бомбы, ливанцы возрождались к жизни преисполненные сил, как будто смерть — это не реальность, а всего лишь иллюзия.

170. Сегодня ливанцы как никогда желают, чтобы пришел такой день, когда их страна вновь обретет устойчивые институты, способные утвердить свою законность и установить свой суверенитет над всеми частями Ливана. Выражение твердой уверенности в этом содержится в рабочем документе, представленном Ливаном Комитету действия, созданному в Бейт-эд-Дине во время встречи глав государств и правительств арабских стран. Речь идет об обоснованной уверенности Ливана, который считает, что арабские государства, и особенно братская страна — Сирия, внесут свой вклад не просто в какое-либо эфемерное национальное примирение, но в создание благоприятного климата и благоприятных условий в новом историческом смысле, в заключение договора о единстве, которое материализуется в новом обществе и национальных институтах, способных противостоять кризису и войне.

171. Ливан отныне убежден, что его сила заключается не в слабости, а в способности защитить свою землю и свои права. Он считает, что прежде всего необходимо завершить перестройку его армии, при содействии в первую очередь братских арабских стран, а также других дружественных стран, с тем чтобы постепенно принять на себя всю полноту ответственности за свою защиту и безопасность и полностью разделить стратегическую ответственность арабских государств. Несомненно, только в этом случае Ливан станет подлинным гарантом безопасности своих соседей, а не источником угрозы как для их, так и для своей собственной безопасности. И только тогда он перестанет основывать свою безопасность на безопасности других, к чему он зачастую, хотя и тщетно, прибегает сейчас.

172. Хотя героическая военная история Ливана, современная и прошлая, богата различными подвигами, мы знаем, что подвиги эти никогда не станут мерилом всего самого великого и прекрасного, что есть у Ливана. Однако важно иметь в виду, что эти подвиги всегда были связаны, как в золотые годы эпохи эмира Фахр-эд-дина, с объединением ливанских религиозных общин в единое национальное образование. Этого требует от нас цивилизация. Вокруг нас регион сотрясают конфликты на религиозной почве, и мы более не являемся их единственной жертвой. Ливан знает, что у него не будет будущего, если вокруг него востор-

жествуют религиозные политические течения, сотрясающие наш мир.

173. Важно в этой связи привести слова Игнатия IV, патриарха Антиохии и всего Востока, сказанные им на третьей Исламской конференции, состоявшейся в Мекке-Танфе 25—28 января этого года. Он подчеркнул уникальную взаимосвязь, которая существует между Иерусалимом и Ливаном:

«В Иерусалиме мы ищем лицо бога, и мы ищем это лицо также и в Ливане...

Ливан для всех нас является местом успокоения, местом встречи и взаимодействия различных идей, которые становятся нашими общими идеями. Прелесть встречи там христиан и мусульман не имеет себе равных. Это и надежда, и цель, источник творческих и созидательных сил, приветливый лик, улыбающийся всем; это утешение для всех...

Наше единство обусловлено единством Ливана, и наша жизнеспособность зависит от его жизнеспособности. Единство Ливана — это его право. Его жизнеспособность — это его право. Мир в нем — также его право...

Сегодняшний Ливан во всем своем своеобразии и правдоподобию вызывает в памяти Иерусалим. И Иерусалим сегодня также вызывает в памяти Ливан во всем его своеобразии и правдоподобию...

В арабском мире Иерусалим и Ливан являются двумя полюсами и двумя основами, двумя компонентами, необходимыми для всеобщего мира».

174. Мир! Мир! Никогда прежде он не был для нас исторической, столь жизненно важной необходимостью. Он необходим не только Ливану. Возможно, он является одной из тех национальных целей, которые объединяют нас в арабском мире.

175. Позвольте мне в заключение моего выступления вновь вернуться к международной политике и представить вашему вниманию некоторые положения, которые доказывают нашу приверженность подлинному миру и стремление к созданию условий для его установления.

176. Во-первых, это безоговорочное неприятие арабскими странами и конечно Ливаном кэмп-дэвидских соглашений, касающихся переговоров об автономии, поскольку они направлены на поиски мира там, где его вовсе нет. Палестинский вопрос должны решать сами палестинцы. Мир, поисками которого мы занимаемся, должен быть миром для земли и для народа. Только палестинское государство, которое должно возникнуть на территории национального очага палестинцев благодаря переговорам с ООП, законным представителем прав палестинцев, может создать такой мир. Ни в Палестине, ни на всем Ближнем Востоке невозможно достичь мира, если в результате этого мира палестинцы будут обречены на рассеивание и

жизнь в изгнании — будь то в Ливане или в каком-либо другом месте.

177. Во-вторых, это неизменная поддержка арабами резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на поиски справедливого и всеобъемлющего решения проблемы Ближнего Востока. Многие арабские представители на этой Ассамблее и на других форумах извлекли из этих резолюций то, что могло бы способствовать выработке всеобъемлющего плана по установлению мира, основанного на признании права всех народов и государств региона, включая будущее палестинское государство, на безопасность, основанную на взаимном признании.

178. В-третьих, это противодействие арабов стратегическому альянсу между Израилем и Соединенными Штатами в то самое время, когда мир ожидал от Вашингтона, что он использует все свое влияние для того, чтобы обязать Израиль уважать резолюции Организации Объединенных Наций и не дать ему возможности и далее проводить политику агрессии под предлогом обеспечения безопасности своих границ, что он делает, руководствуясь своей алчностью и стремлением к экспансии, угрожая тем самым миру новой ядерной войной. Очевидно, что этот «стратегический альянс», если он и в дальнейшем будет существовать, не даст возможности Соединенным Штатам внести серьезный вклад в дело стабильности в регионе с помощью того, что Вашингтон называет «стратегическим консенсусом». Нет необходимости говорить о том, что этот «стратегический консенсус» неизбежно останется иллюзией, если только он не будет основан на политическом консенсусе, совместимом с правом народов и их общей верой в свободу и справедливость своего дела.

179. В-четвертых, это положительная реакция арабских государств, в том числе и Ливана, на выдвинутое Советским Союзом предложение о созыве международной конференции по установлению мира на Ближнем Востоке. Однако реализация этого предложения должна основываться на решениях Организации Объединенных Наций и должна быть направлена лишь на поиски путей для их осуществления. Эта конференция не должна привести ни к другому «стратегическому консенсусу», ни к созданию идеологического альянса, который построил бы один режим против другого — на самом Ближнем Востоке или за его пределами.

180. То, что я только что сказал, отражает некоторым образом арабскую концепцию мира, как ее представляет себе моя страна, Ливан. Мы работаем для мира и убеждены, что в определенной степени он является источником безопасности и единства страны. И это не только политика правительства. Это скорее отчаянное стремление души измученных и обессиленных людей.

181. XX век был ознаменован освобождением от колониализма, но еще при жизни того поколения, которое познало возрождение, появилась угроза неоколониализма в самых различных формах и

проявлениях. Этот неоколониализм мешает им продвигаться по пути процветания и свободы, пользоваться вновь открытыми природными ресурсами и вносить свой вклад в расцвет нового мира на Востоке и на Западе, на Юге и на Севере.

182. Такова истинная природа арабского идеализма. Это также наиболее важный аспект трагедии арабов, складывающейся из ливанского и палестинского вопросов.

183. Колониализм одинаково относится к обоим народам. Несправедливость по отношению к одному приводит к несправедливости по отношению к другому. Утрата священной земли была лишь прелюдией к разрушению родины, свободы и любви — Ливана, а также к мучениям и рассеиванию его народа. Если Ливан не обретет вновь свою жизнеспособность, свое единство и свои свободы, если мир не вернется на его измученную землю, то не будет ни мира на Ближнем Востоке, ни возвращения на священную землю.

184. Сегодня мой истерзанный народ во имя мира обращается с призывом к народам мира, собравшимся здесь: отдайте нам нашу родину, потому что мы никогда ничего не забудем, мы никогда ничего не простим, мы никогда не заключим полюбовных соглашений, мы не покоримся до тех пор, пока нам не будет возвращен Ливан.

185. Г-н АС-САУР (Йемен) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне прежде всего от имени моей делегации и от себя лично выразить г-ну Председателю наше глубокое удовлетворение по поводу того, что Генеральная Ассамблея оказала ему доверие, избрав его Председателем этой важной сессии, которая работает, несмотря на чрезвычайно сложную обстановку в мире, характеризующуюся конфликтами и напряженностью. Избрание г-на Киттани на пост Председателя данной сессии является отражением той позиции, которую занимает на международной арене братская страна — Ирак. Не вызывает сомнения, что знание процессов, происходящих в мире, и большой авторитет политика, а также его работоспособность и здравый смысл будут способствовать успешному завершению этой сессии, что позволит нам выполнить наши общие задачи и достичь того, чего мы ждем от этой важной международной Ассамблеи, собирающейся каждый год. Периодические форумы, которые проходят под эгидой Организации Объединенных Наций, и в особенности ежегодные сессии Генеральной Ассамблеи, доказывают, что наша Организация является идеальным органом для рассмотрения всех сложных международных проблем, и отражают твердую решимость наших стран заложить основу для мира, благополучия и прогресса.

186. Мы заверяем Председателя в том, что будем оказывать ему искреннюю поддержку при выполнении трудных задач в ходе данной сессии.

187. Мы хотим также поблагодарить его предшественника г-на Рюдигера фон Вехмара и выразить ему наше восхищение за усилия, которые

он прилагал, и за его планомерный подход к решению проблем тридцать пятой сессии, что способствовало ее успеху.

188. Мы хотим также, пользуясь случаем, отдать дань уважения Генеральному секретарю за ту важную роль, которую он играет. Он непосредственно руководит работой Организации и предпринимает искренние усилия для ослабления международной напряженности. Мы приветствуем предпринятые им усилия, направленные на достижение прочного мира на Ближнем Востоке и в других очагах напряженности в мире.

189. Йеменская Арабская Республика обращается также с приветствиями к Вануату и Белизу, которые стали членами семьи Организации Объединенных Наций.

190. Моя делегация искренне желает, чтобы на нынешней сессии были достигнуты лучшие результаты, чем на предыдущей. Мы сможем этого достичь лишь благодаря серьезным дискуссиям, для которых будут характерны чувство ответственности и конструктивная критика. Мы должны пойти дальше традиционных прений и изложения позиций. Мы должны полностью следовать рекомендациям и резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Такая позиция подтвердит позитивную и эффективную роль нашей Организации, и именно так мы приблизимся к благородным целям и идеалам Устава Организации Объединенных Наций, именно так воплотится наша приверженность миру, безопасности и стабильности.

191. Нам следует осуществить резолюции и рекомендации Организации и специализированных учреждений и с этой целью определить методы и средства их реализации. Эта задача важна как никогда, если мы хотим, чтобы наше общество избежало войны и разрушений.

192. Как все миролюбивые страны мира, мы надеялись на то, что будет положен конец международным кризисам, с тем чтобы мир мог жить в мире, чтобы восторжествовали мирное сосуществование и равенство между государствами, независимо от соотношения сил и разногласий экономического либо политического порядка между их правительствами. К сожалению, 36 лет спустя после основания Организации мы видим, что международные отношения омрачены конфликтами и напряженностью и гонка вооружений ведется как никогда быстрыми темпами. Территориальная целостность многих стран ежедневно нарушается, и мы являемся свидетелями все более грубого вмешательства во внутренние дела многих других стран. Расистские режимы Израиля и Южной Африки без всякого стыда продолжают вести агрессию против соседних стран и нарушать права человека.

193. Из-за этой политики многие страны «третьего мира» были вынуждены идти на человеческие и материальные жертвы, чтобы завоевать свободу и добиться прогресса. Эти страны решительно продолжают идти на подобные жертвы, чтобы улуч-

шить международные отношения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами права, справедливости и равенства.

194. Мы считаем, что мир и безопасность должны основываться на универсальности, взаимодополняемости и, в противовес желаниям некоторых, на неделимости. Поэтому нестабильность современного международного положения отражается на темпах роста производства во многих странах. Наиболее очевидно это проявляется в отношении нашего арабского народа, который вел упорную борьбу за свободу и освобождение от ига традиционного колониализма, но стоит сейчас перед лицом нового колониализма, который имеет определенные цели в отношении наших земель и нашего будущего. Мы стоим перед лицом агрессивного сионистского колониализма, который прибегает к репрессиям, убийствам, разрушениям и захвату силой наших территорий, с тем чтобы утвердить здесь свое присутствие.

195. Эта варварская политика практикуется сионистским образованием со времени его создания. Арабский народ Палестины, который был разобщен и изгнан со своей территории, со своей родины, не является единственной жертвой. Все арабские народы стоят перед лицом грозного будущего, и всякий успех в долгой борьбе за свободу будет неполным, пока сионистское образование препятствует всякому прогрессу арабской нации. Это чуждое нам образование, утвердившееся на наших землях, принесло нам много страданий, поскольку, захватив территории палестинских арабов, оно стало проводить политику экспансии на соседних арабских территориях.

196. Со времени агрессии 1967 года, несмотря на принятие многочисленных международных резолюций, осуждающих политику аннексии и оккупации, которую это сионистское образование проводит в отношении арабских земель, и требующих ухода израильтян с территорий, оккупированных в 1967 году, и признания национальных прав палестинцев, Израиль продолжает бросать вызов международному сообществу, нагло пренебрегая этими резолюциями. Агрессивные действия Израиля и его экспансионистские цели имеют место лишь вследствие военной и экономической поддержки мирового империализма. Давно пора положить конец этому пренебрежительному отношению и агрессии Израиля, защитить справедливые права палестинского народа и поддержать борьбу палестинской нации, которая стремится вернуть свою территорию и создать свое государство.

197. Аналогичным образом государствам, которые предоставляют сионистскому образованию оружие и оказывают финансовую, политическую и дипломатическую помощь, и в первую очередь это относится к Соединенным Штатам, следует пересмотреть их несправедливую и одностороннюю позицию. Позорно и прискорбно видеть, что эта экспансионистская политика сионизма, выдвигавшаяся в узурпацию прав палестинцев, оккупацию земель арабских государств — членом Организации Объ-

единенных Наций и отказ от выполнения всех резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, поощряется, причем в ее самом агрессивном и жестоком проявлении, в том проявлении, которое расценивается сегодня как наиболее серьезная угроза стабильности и безопасности в этом взрывоопасном регионе мира.

198. Эти действия, противоречащие всем нормам международного порядка, постоянный вызов, который бросает Израиль Организации, приближают Ближний Восток не к миру, а к войне, и всему миру, естественно, придется расплачиваться за это поведение. Никто не должен дать себя обмануть политической шумихой вокруг кэмп-дэвидских соглашений; эти соглашения — лишь камуфляж, прикрывающий экспансионистские вождения сионистов. Они не могут обеспечить мира. Кэмп-Дэвид был полной неудачей, и более того, за три года после заключения кэмп-дэвидских соглашений напряженность политической ситуации на Ближнем Востоке усилилась. Под прикрытием кэмп-дэвидских соглашений Израиль продолжает осуществлять агрессивные акты против арабских народов, в особенности против братского народа Ливана, который ежедневно подвергается вооруженным нападениям Израиля. Международное сообщество является свидетелем того, как убивают молодых и старых, разоряют города и деревни. Израильские поселения на оккупированных арабских территориях и занимаемая ими площадь увеличиваются в ущерб законным владельцам. Правительство Бегина намеревается разместить свою администрацию в арабском Иерусалиме.

199. Все эти акты агрессии совершаются на основе кэмп-дэвидских соглашений. Мы, как и весь арабский народ, отвергли эти соглашения. На многочисленных международных встречах и конференциях мы заявляли о нашей убежденности в том, что эти соглашения не послужат делу мира и не позволят палестинскому народу возвратиться на свои земли и создать там, на палестинской земле, независимое государство, поскольку эти соглашения не признают законных прав палестинцев, руководимых ООП — их единственным законным представителем. Эти соглашения служат сионистской стратегии экспансии и оккупации.

200. Наша Организация должна противостоять оккупации, экспансии и израильскому колониализму в Палестине и на оккупированных арабских территориях, бороться с израильской агрессией против Ливана, препятствовать Израилю в осуществлении вооруженных посягательств на суверенитет Ливана, не давать ему вмешиваться под различными предлогами в его внутренние дела. Израиль несет ответственность за серию взрывов в Ливане, жертвами которых стали десятки ни в чем не повинных гражданских лиц.

201. Мы в Йеменской Арабской Республике убеждены, что кэмп-дэвидские соглашения и все, что из них вытекает, как, например, вопрос о самоопределении палестинцев, который упоминается там, не

отвечают устремлениям палестинского народа и необходимости установления мира в этом регионе. Действительно, эти соглашения ничего не изменили. Мы думаем, что любое политическое решение проблемы должно строиться с учетом следующего: во-первых, права палестинского народа на самоопределение в Палестине и на создание своего независимого государства под руководством его единственного подлинного представителя — ООП; во-вторых, ухода Израиля со всех территорий, оккупированных с 1967 года; в-третьих, прекращения всех принимаемых Израилем мер по размещению сионистского правительства в арабском Иерусалиме и ликвидации всех израильских поселений на арабских территориях и прекращения всех мероприятий по иудаизации Западного берега и сектора Газа, имеющих цель изменить арабский характер оккупированных территорий; в-четвертых, участия ООП во всех международных форумах, созываемых в целях принятия всех мер для решения проблемы Ближнего Востока мирными средствами на основе равенства всех заинтересованных сторон. Если мы учтем все эти принципы, мир будет возможен. Если нет, мир останется мечтой, блуждающим призраком для нынешних поколений, уже более 35 лет испытывающих на себе все тяготы войн и разрушительных конфликтов.

202. Моя страна с глубоким беспокойством констатирует опасную роль, которую играет Израиль, угрожающий миру и безопасности на Ближнем Востоке, устрашающий его население фактом наличия ядерного оружия. Нашей Организации следует принять эффективные меры против Израиля и заставить его подчинить свои учреждения и ядерные программы контролю и инспекции со стороны Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, ведающих этими вопросами. Следует также обсудить в международном масштабе ядерное сотрудничество между двумя расистскими образованиями — Южной Африкой и Израилем, ввести суровые санкции в отношении этих двух образований в целях поддержания мира и стабильности на африканском континенте и на Ближнем Востоке.

203. Израиль не только сеет страх и ставит под угрозу международную безопасность, размещая ядерное оружие на Ближнем Востоке, но и позволяет себе производить нападение на мирные ядерные объекты в Ираке, несмотря на то что Ирак является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. Франция, которая построила ядерный реактор в Ираке, так же как и МАГАТЭ, заверили, что этот объект создан в мирных целях для обеспечения развития. Мы призываем международное сообщество осудить израильские акты агрессии против иракских ядерных объектов, акты агрессии, которые являются особенно опасными в международном плане, поскольку они представляют собой первый шаг к войне, последствия которой невозможно измерить.

204. Мы ожидали, что с помощью двух великих держав на Ближнем Востоке будут достигнуты

разрядка, мир и справедливое урегулирование. Вместо этого мы являемся свидетелями нового американо-израильского соглашения, в результате которого Израиль превращается в новую американскую базу, оснащенную большим количеством разрушительного оружия, представляющего угрозу не только стабильности в районе, но и миру на планете. Мы хотели бы, чтобы Соединенные Штаты пересмотрели свою позицию и сделали все возможное для установления мира.

205. Нас особенно огорчает продолжающаяся война между Ираном и Ираком. Мы призываем стороны прекратить военные действия и урегулировать этот конфликт на основе признания взаимных прав, путем прямых переговоров. Мы поддерживаем предложения братского Ирака о посредничестве Организации Объединенных Наций, Организации Исламская конференция и движения неприсоединившихся стран в поисках решения этой проблемы, которое отвечало бы интересам иранского и иракского народов. Мы призываем иранских руководителей откликнуться на эти предложения.

206. Йеменская Арабская Республика будет и впредь выступать против любого военного присутствия в районе Индийского океана и Красного моря, откуда бы оно ни исходило и в какой бы форме ни проявлялось. Мы считаем, что этот район необходимо рассматривать как зону мира, свободную от иностранных военных баз и соперничества между государствами. Мы хотим также обратить ваше внимание на опасность, которая угрожает всем народам региона и возникла в результате недавно принятого Соединенным Королевством решения о предоставлении Соединенным Штатам права создать на острове Диего-Гарсия в Индийском океане стратегическую военно-воздушную базу.

207. Необходимо созвать в Коломбо конференцию по Индийскому океану, с тем чтобы заинтересованные стороны как можно скорее обсудили эту проблему в соответствии с резолюцией 34/80 в Генеральной Ассамблеи в целях ослабления напряженности и обеспечения свободы мореплавания в этом уязвимом районе земного шара. Мы твердо убеждены в том, что безопасность Персидского залива тесно связана с безопасностью арабской нации и что ответственность за ее обеспечение лежит исключительно на государствах этого района.

208. Что же касается проблемы Афганистана, то, на наш взгляд, необходимо дать возможность афганскому народу без чьего-либо вмешательства выбрать приемлемый для него путь. Необходимо использовать все дипломатические возможности, которые позволили бы этому народу достичь этой цели.

209. Нас особенно беспокоит продолжение безумной гонки вооружений, как обычных, так и ядерных. Вопреки большому числу принятых нашей Организацией резолюций, призывающих прекра-

тить гонку вооружений, положить конец производству разрушительного оружия, гонка вооружений продолжается все более быстрыми темпами, и это грозит человечеству полным уничтожением. Поэтому долг нашей Организации — остановить эту ужасную гонку и двинуться в направлении разоружения, с тем чтобы человечество могло жить в мире и быть уверенным в своем будущем. Необходимо, чтобы огромные средства, используемые для наращивания военного потенциала, служили целям мирного экономического строительства, в частности целям прогресса развивающихся и наименее развитых стран.

210. Мы приветствуем любые искренние усилия, направленные на прекращение гонки вооружений. Мы призываем великие державы, и в частности Соединенные Штаты и Советский Союз, продолжить переговоры в целях прекращения гонки вооружений. Это единственный путь, позволяющий защитить человечество и сохранить все завоевания цивилизации.

211. Внешняя политика моей страны всегда была направлена на устранение причин международных конфликтов, то и дело возникающих во многих районах мира. Так, например, мы считаем, что необходимо урегулировать кризис, существующий в отношениях между двумя заинтересованными сторонами в Корее. Необходимо, чтобы два корейских государства начали серьезный диалог, направленный на установление политических и экономических отношений, что позволило бы продвигаться к объединению на демократической, приемлемой для двух сторон основе. Йеменская Арабская Республика призывает к выводу из этого района всех иностранных войск в целях создания там благоприятных условий для объединения Кореи.

212. Что касается кипрского вопроса, то мое правительство считает, что необходимо достижение такого урегулирования, которое отвечало бы интересам как греческой, так и турецкой общин, а также воссоединение острова на демократической основе, обеспечивающей для всех свободу вероисповедания и равенство. Наша Организация должна внести вклад в сохранение мира и урегулирование существующей на Кипре кризисной ситуации. Все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности должны быть выполнены и послужить основой для решения кипрской проблемы.

213. Наше мнение в отношении проблемы Намибии состоит в том, что сам факт оккупации этой территории расистским режимом представляет собой вызов международному сообществу и резолюциям Организации Объединенных Наций. Необходимы согласованные действия, с тем чтобы положить конец этой ненавистной колониальной оккупации. Мы должны оказать помощь намибийскому народу в его справедливой борьбе, которую он ведет под руководством СВАПО, своего единственного подлинного представителя.

214. Оккупация расистами Намибии является вызовом воле международного сообщества, а присутствие расистского режима в Намибии ложится грязным пятном на историю человечества. Осуществляемая расистским экспансионистским режимом оккупация — это исключительно серьезное нарушение. Организации Объединенных Наций следует обратить внимание на планы этого расистского образования, которому оказывают помощь некоторые империалистические государства. Эти планы направлены на поддержание исключительной мощи этого расистского образования на юге Африки, с тем чтобы оно могло беспрепятственно наносить сильные удары по другим африканским государствам.

215. Режим Претории готовится к наращиванию своего ядерного и военного потенциала, чтобы совершать агрессивные действия против соседних стран, сеять страх и ужас на черном континенте и преследовать повсюду в Африке тех, кто борется за свободу. Моя страна испытала на себе и репрессии, и угнетение. Поэтому мы поддерживаем освободительные движения, которые ведут борьбу за свободу и независимость против всех форм расизма. Необходимо, чтобы международное сообщество положило конец неблагоприятным действиям расистов Израиля и Претории.

216. С каждым днем увеличивается пропасть между развивающимися и развитыми странами. И причиной этому является существующая международная экономическая система. Она оказывает негативное воздействие на развивающиеся страны, на их темпы роста. Необходимо установить новый международный экономический порядок, справедливый по отношению к развивающимся странам и позволяющий им быть хозяевами своих богатств. В настоящее время нужно добиваться подлинного прогресса в установлении на демократической основе нового международного экономического порядка, который позволил бы развивающимся странам увеличить свой потенциал, повысить уровень жизни, устранить дефицит платежного баланса, от которого страдает их экономика и который возникает в результате разрыва между ценами на промышленные товары и ценами на сырье.

217. В настоящее время экономическое положение в мире непрерывно ухудшается, и это особенно сказывается на международных экономических отношениях, главным образом на отношениях между развивающимися и развитыми странами. Поэтому мы считаем необходимым возобновление диалога между Севером и Югом для поддержания устойчивых экономических отношений, а также стабильности, процветания и мира на планете.

218. Нужно, чтобы этот диалог продолжался. Он был прерван по той причине, что некоторые развитые страны отказались вносить свой вклад в решение проблем, от которых страдают развивающиеся страны. Развитые страны не должны более упорствовать в своем подходе; они должны проявить чувство ответственности в условиях

ухудшающегося экономического положения в мире.

219. Наша республика связывает большие надежды с предстоящим проведением в Канкуне Международного совещания по сотрудничеству и развитию, с осуществлением Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран, принятой на Парижской конференции в сентябре⁷, и Программой действий, принятой на Конференции в Найроби в августе этого года³. Эти конференции представляют собой шаг вперед в решении экономических проблем развивающихся стран.

220. Необходимо, наконец, остановить дальнейшее ухудшение экономического положения в мире. Ответственность за это возлагается на все государства мира, и особенно на наиболее развитые государства. Наша Организация должна приложить новые усилия в этом направлении, иначе мы не сможем устранить существующую опасность.

221. Моя страна внимательно следит за происходящими в мире политическими событиями. Это не мешает нам создавать благоприятные условия для внутреннего развития страны. Народ Йемена добился многочисленных успехов, на его счету целый ряд достижений. Мы строим современный Йемен и при поддержке мудрого и преисполненного решимости народа стремимся устранить препятствия на пути развития.

222. В области демократии мы добились ощутимого прогресса. Организованы рабочие профсоюзы; на здоровой демократической основе созданы органы местного управления, ибо мы убеждены в том, что свобода человека является основой любого свободного общества. В скором времени состоятся новые свободные выборы во Всеобщий народный конгресс, который станет Учредительным собранием страны. Мы расширим наши демократические органы, которые будут подчиняться правительству Йемена.

223. В области экономики различные ведомства и органы и национальный капитал будут заниматься осуществлением пятилетнего плана. В экономической и научной областях реализован ряд новых проектов, охватывающих территорию всей страны.

224. С большим интересом под мудрым руководством президента Али Абдаллы Салеха мы занимаемся проблемой воссоединения двух Йеменов. Успешно выполнено большое число соглашений в экономической, социальной и культурной областях. Комитеты по объединению продолжают свою работу в целях объединения двух Йеменов, к чему мы все стремимся. В прошлом месяце в Таи-зе состоялась встреча двух президентов. Это была очень важная встреча, которая позволяет обеспечить непрерывность усилий, направленных на неотлагательное воссоединение двух Йеменов. Образование нового йеменского объединенного государства, появление нового политического образования, единство его народа, его территориальная

целостность и суверенитет, несомненно, позволят заложить новые основы регионального сотрудничества, выгодного для всех заинтересованных государств и способствующего установлению мира и стабильности в регионе.

225. Г-н ДЖАМИЛЬ (Мальдивская Республика) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы воспользоваться предоставившейся мне возможностью, чтобы от имени правительства Мальдивской Республики и моей делегации поздравить г-на Киттани с избранием на высокий пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

226. Мы видим в нем выдающегося человека с огромным опытом, приобретенным в период длительного участия в работе Организации Объединенных Наций. Мы видим в нем также представителя одного из ведущих и выдающихся членов движения неприсоединения и Организации Исламская конференция, с которой Мальдивская Республика поддерживает тесные дружественные отношения.

227. В то же время мне хотелось бы выразить искреннюю признательность моего государства бывшему Председателю г-ну Рюдигеру фон Вехмару, который блестяще выполнял возложенные на него обязанности.

228. Я хочу также поблагодарить Генерального секретаря за его неизменную приверженность делу Организации Объединенных Наций, международному миру и стабильности. Моя делегация желает ему успехов в выполнении стоящих перед ним важных задач.

229. Мне доставляет огромное удовольствие от имени моей делегации приветствовать вступление в Организацию Белиза и Вануату, что представляет собой еще один шаг на пути достижения полной деколонизации и превращения Организации Объединенных Наций в универсальную организацию.

230. Мир вновь переживает тревожные времена. Напряженность возрастает и принимает угрожающие масштабы. В данный момент можно утверждать, что опасный курс на вмешательство во внутренние дела суверенных независимых государств и безответственный возврат к гонке вооружений являются основными причинами ухудшения международного климата. Мировое сообщество страдает от застарелой болезни недоверия, страха и созданной самим человеком несправедливости. Несколько лет назад дух разрядки, развитие позитивного диалога между сверхдержавами и всеобщее признание необходимости устранения угрозы новой мировой войны вселяли в нас надежду на лучшее. В настоящее время вместо учета взаимных интересов и уважения мнения других все более частыми стали внушающие страх акты неприкрытой агрессии. Те, кто продолжает ни во что не ставить справедливость и человеческое достоинство, лишают людей права на свободу и самоопределение.

231. Недавние враждебные акции Южной Африки против народа Намибии и соседних независимых африканских государств, а также эскалацию военных действий Израиля против палестинского народа и соседних арабских государств можно рассматривать как новое свидетельство ухудшения международной обстановки. Агрессоры, очевидно, пользуются покровительством могущественных сил. Одновременно иностранные войска, вторгшись в Афганистан, Кампучию, а также во многие другие районы Азии и Африки для изменения хода событий в этих регионах, все еще остаются в этих странах, несмотря на неоднократные призывы мирового сообщества об их выводе и предоставлении народам этих государств возможности самостоятельно определять свою судьбу.

232. Другим проявлением ухудшающейся международной обстановки является новый виток гонки вооружений, в ходе которого сверхдержавы не только разрабатывают новые виды разрушительного оружия, но и предпринимают опасные попытки использовать космическое пространство в военных целях. Для мирового сообщества сама мысль о ядерной войне, пусть даже об ограниченной, является ужасной. Мы считаем, что необходимо безотлагательно предпринять серьезные усилия для уменьшения постоянно возрастающей международной напряженности, которая доводит зачинщиков гонки вооружений до полного безумия. Нет никакого оправдания усилиям промышленно развитых государств, которые тратят огромные средства на производство вооружений, в то время как мировая экономика, а также экономика отдельных стран переживают трудности, возникающие в связи с нынешним экономическим кризисом. Если бы это не было игрой, в которой единственными участниками являются сверхдержавы, а зрителями — все остальное человечество, то столь неразумная и бесчеловечная тенденция не имела бы смысла.

233. Международное сообщество извлекло горький урок из прошлого, когда верх брала логика превосходства, господства и колонизации. Мы хотим верить, что мировое сообщество, в которое входят большие и малые, богатые и бедные государства, достаточно созрело для того, чтобы понять опасность, которую несет война, и блага, которые несут с собой мир и мирное сосуществование. Все государства обязаны вносить свой вклад в дело международного мира и стабильности. Принципы мира, справедливости и равенства четко сформулированы в Уставе Организации Объединенных Наций. Соблюдение этих принципов и выполнение обязательств перед человечеством является нашим священным долгом.

234. Мальдивская Республика руководствуется политикой неприсоединения. Она постоянно стремится сделать все, что в ее силах, и внести свой скромный вклад в повышение эффективности деятельности Организации Объединенных Наций, которая остается наиболее важным форумом для разрешения международных проблем и объедине-

ния усилий мирового сообщества, направленных на достижение справедливости и равенства. Мы твердо убеждены, что возможности Организации Объединенных Наций эффективно действовать в соответствии со своим священным мандатом должны быть расширены. Это станет возможно только в том случае, если государства-члены будут полностью поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, оценят роль, которую играет Организация в решении глобальных проблем, и признают важность общих интересов и всеобщего сотрудничества.

235. Что касается Намибии, то сегодня необходимо осуществить энергичные усилия и принять эффективные меры, для того чтобы заставить Южную Африку согласиться с мнением мирового сообщества и пойти навстречу законным чаяниям намибийского народа. Мы ни в коем случае не останемся посторонними наблюдателями, видя, как режим Претории усиливает угнетение народа Намибии и произвольно нарушает международные границы. Мальдивская Республика будет и впредь всеми доступными средствами помогать намибийскому народу в его борьбе за свободу и самоопределение под руководством его национального движения за освобождение — СВАПО, а также поддерживать любые меры, принятые мировым сообществом коллективно или индивидуально и направленные на достижение независимости Намибии. Мы надеемся, что в скором времени, к нашей радости, эта проблема будет урегулирована, как были не так давно урегулированы проблемы Родезии и других колониальных территорий в Африке.

236. В течение последних полутора лет обстановка на Ближнем Востоке еще более ухудшилась. Израиль продолжает оккупацию арабских территорий и, как прежде, проводит агрессивную политику против палестинского народа, борющегося за осуществление своего законного права на создание собственного суверенного государства, права, которого не может отрицать ни один порядочный человек. Недавние массированные бомбардировки Израилем территории Ливана и вновь начатая террористическая деятельность, направленная на подавление борьбы палестинцев, — новое свидетельство грубого пренебрежения нормами международного поведения. События, происходящие в этом районе, убеждают нас в том, что, если не будут приняты решительные меры, направленные на прекращение израильской оккупации и решение палестинского вопроса, Ближний Восток будет оставаться очагом напряженности, затрагивающим не только данный регион, но и весь мир.

237. Я хотел бы обратить особое внимание на ничем не спровоцированное нападение Израиля на ядерную установку Ирака, что свидетельствует об опасности стратегической политики, проводимой Израилем, который полностью игнорирует принципы, признанные мировым сообществом, в том числе и его ближайшими союзниками.

238. Во время текущей сессии мы возвращаемся к обсуждению важнейшего вопроса о Палестине.

Я полагаю, что мы еще раз подтвердим законное право палестинцев на самоопределение, не продвинувшись в решении подлинного вопроса о народе Палестины.

239. Моя делегация разделяет мнение многих других делегаций, что Ближний Восток является потенциально наиболее опасным районом земного шара. Если мы хотим сохранить и поддерживать мир во всем мире, необходимо приложить еще большие усилия для безотлагательного решения палестинского вопроса. Данный вопрос не может быть решен, если палестинцам не будет предоставлено право свободно выражать свою волю во время любого обсуждения этого серьезного и сложного вопроса через своего законного представителя — ООП. Мы считаем невозможным достижение частичного решения данной проблемы на односторонней или двусторонней основе без участия этой организации. Мальдивская Республика будет и впредь поддерживать палестинцев в их борьбе за возвращение на свою родину и создание собственного государства.

240. В начале своего выступления я указал на возникшую тенденцию вмешательства во внутренние дела независимых государств. В течение нескольких последних лет мы стали свидетелями многих случаев неприемлемого поведения — начиная с подготовки заговоров с целью свержения правительства и кончая неприкрытой военной интервенцией с целью изменения политического статуса и хода истории государств. Подобные акты агрессии вызывают серьезную озабоченность у моего правительства независимо от того, совершаются ли они государством Запада или Востока, и независимо от предлога, под которым они совершаются. Мы считаем, что, в то время как сам факт вмешательства заслуживает осуждения, международная обстановка свидетельствует об отсутствии доверия в отношениях между государствами, что еще более затрудняет и без того сложное определение того, было ли совершено вмешательство с целью оказания помощи правительству или оно было совершено с целью установления господства.

241. Мне не хотелось бы вновь излагать точку зрения моей страны по вопросу о присутствии иностранных войск в Афганистане и Кампучии, которая была четко сформулирована ранее и отражена в нашем заявлении на Генеральной Ассамблее, на совещаниях представителей государств — участников движения неприсоединения и Организации Исламская конференция. Я хочу лишь вновь подтвердить нашу твердую веру в принципы Устава Организации Объединенных Наций, которые осуждают интервенцию и вмешательство во внутренние дела суверенных государств и призывают нас урегулировать конфликты и разрешать проблемы мирными средствами.

242. Говоря об урегулировании конфликтов мирными средствами, мне хотелось бы упомянуть корейский вопрос, который до сих пор остается нерешенным. Мое правительство считает, что долж-

ны быть предприняты все усилия, как коллективные, так и индивидуальные, чтобы облегчить продолжение диалога между Северной Кореей и Южной Кореей с целью осуществления мирного воссоединения, как этого хочет сам корейский народ, без какого бы то ни было вмешательства извне.

243. Я хочу также вновь заявить о нашей поддержке народа Кипра, который стремится укрепить свою независимость в рамках национального единства и равных прав всех его граждан.

244. Моя делегация считает создание безъядерных зон целесообразной и эффективной мерой, направленной на достижение мира во всем мире. В этой связи мы поддерживаем предложение о создании безъядерной зоны в Южной Азии, которая, как мы надеемся, постепенно будет распространена и на более обширный район или по крайней мере подготавливает почву для создания субрегиональных безъядерных зон в Азии и странах бассейна Тихого океана.

245. Что касается Индийского океана, то Мальдивская Республика будет продолжать проводить политику неприсоединения, поскольку она преисполнена решимости не иметь на своей территории ядерного оружия и не допускать размещения в ней иностранных военных баз. Более того, Мальдивская Республика совместно с государствами бассейна Индийского океана продолжит усилия по превращению Индийского океана в зону мира. Мы искренне надеемся, что путем сотрудничества между государствами бассейна Индийского океана и другими заинтересованными государствами мы сможем выработать практические меры для претворения в жизнь стремлений наших народов, касающихся этого важного вопроса.

246. Касаясь экономического положения, следует отметить, что начало диалога между Севером и Югом крайне необходимо и что мы должны приложить все усилия в рамках Организации Объединенных Наций и региональных организаций, с тем чтобы устранить неравноправие, существующее в современных международных экономических отношениях. Совершенно очевидно, что ни одно государство, какими бы экономическим потенциалом и передовой технологией оно ни обладало, не может развивать свою экономику в изоляции от остального мира. Организация Объединенных Наций хорошо осознает масштабы этой проблемы и разрыв, который существует между богатыми и бедными государствами. Было бы ошибочным считать, что ответственность за исправление существующего экономического положения лежит на развивающихся странах. Успех усилий развивающихся стран Юга и само выживание наименее развитых из них в значительной мере зависят от установления нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости. Поэтому вполне справедливо ожидать скорейшего разрешения оставшихся трудностей, которые препятствуют началу глобальных переговоров под эгидой и в рамках Организации Объединенных Наций.

247. Несмотря на отрицательную позицию, занятую некоторыми развитыми странами, обсуждение этого вопроса под эгидой Организации Объединенных Наций с момента появления идеи о новом международном экономическом порядке не привело к положительным результатам. Мы ожидаем более значительного прогресса в этой области. Мы надеемся, что Международное совещание по сотрудничеству и развитию, которое вскоре должно состояться в Канкуне, явится еще одним шагом на пути претворения в жизнь нового международного экономического порядка, основанного на взаимной выгоде и сотрудничестве.

248. Нам приятно также отметить, что на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, недавно состоявшейся в Париже, оказалось возможным подчеркнуть всю важность проблем, стоящих перед наименее развитыми из развивающихся стран. Наименее развитые страны полны решимости улучшить социальные и экономические условия жизни своих народов и уже приступили к осуществлению широких программ развития. Однако мы понимаем, что только их усилия и собственные ресурсы недостаточны для осуществления этих программ. Для удовлетворения существующих потребностей наименее развитых стран в помощи в первой половине десятилетия и еще больших потребностей во второй половине десятилетия международное сообщество, и в первую очередь развитые страны, должно увеличить к 1990 году, по крайней мере, в четыре раза размер помощи на льготных условиях по сравнению с той помощью, которая предоставлялась ими в 70-х годах. В то же время мы считаем, что существует необходимость пересмотреть критерии, на основании которых принимаются решения о предоставлении помощи. Поскольку Мальдивская Республика является одной из самых маленьких и бедных среди наименее развитых стран, она сталкивается с трудностями, возникающими в связи с существующими критериями, которые бывают иногда неэффективными и не отражают потребностей малых стран. Доноры, в том числе и международные организации, могут принять решение о размере предоставляемой помощи лишь на основе численности населения; в результате страны, население которых не исчисляется миллионами, оказываются обделенными. Мальдивы не желают навечно оставаться наименее развитой страной. Однако из-за наших ограниченных ресурсов, с одной стороны, и из-за неблагоприятных географических и демографических условий — с другой, мы стоим перед дилеммой в наших усилиях, направленных на то, чтобы выйти из создавшегося положения, не полагаясь в значительной степени на внешнюю помощь. Мы искренне признательны всем государствам и международным организациям, которые оказывают нам помощь в процессе нашего развития, и надеемся, что их поддержка будет продолжаться.

249. В заключение я хочу вновь подтвердить приверженность моей страны принципам и целям Организации Объединенных Наций, которые пре-

дусматривают ответственность за мир, справедливость и международное сотрудничество. Мальдивский народ совместно с Организацией Объединенных Наций и всем мировым сообществом будет продолжать работу по претворению в жизнь этих благородных целей.

250. Я надеюсь, что данная сессия будет успешной.

251. Г-н МУСАВИ (Иран) *: Иранская антиимпериалистическая, антиколониальная, антидеспотическая исламская революция, руководимая имамом Хомейни, победила 11 февраля 1979 года. Победа досталась ценой жизни 60 тыс. мучеников и 100 тыс. искалеченных, святым девизом которых были слова «аллах акбар» (аллах велик). Их политическим лозунгом стал девиз «Независимость, свобода, исламская республика».

252. Имеющая своей основой возвышенное учение священного Корана, наша исламская революция имеет целью в первую очередь установление равенства и братства, предоставление равных прав всем людям независимо от таких не имеющих значения факторов, как раса, язык или цвет кожи.

253. Наша революция считает человека, самое великое создание бога на земле, творцом мировой истории. Она борется за возвышение духовного начала человека и за прогресс в его моральном совершенствовании, что является важнейшей и непреходящей задачей революции. В качестве своей первоочередной задачи она определила борьбу за освобождение человека от бесчеловечного колониального рабства.

254. Поскольку народ нашей страны считает борьбу, политические действия, мистицизм и веру нераздельными понятиями, то генеральная линия и общее направление нашей внешней политики неизбежно определяются величественным учением ислама, которое прежде всего направлено на воспитание мужчин и женщин в духе добродетели. Поэтому не существует, очевидно, другого революционного народа, который верил бы в мир и человечность так же свято, как иранский народ, и не существует другого народа, который так же, как иранский народ, был бы готов на любое самопожертвование во имя мира и в интересах лишенных и угнетенных во всем мире.

255. При осуществлении нашей политики мы твердо намерены ни на дюйм не сближаться с позицией Запада или Востока, с позицией Соединенных Штатов Америки, Советского Союза или Китая. Мы хотим остаться независимыми.

256. Мы преисполнены решимости построить новый мир на основе возвышенного учения ислама, во имя спасения человечества, и предложить людям, которые жаждут справедливости, новый подход к человеческим ценностям. Мы заверяем всех людей мира, что революционный исламский Иран не стремится к дестабилизации положения в ка-

ком-либо районе земного шара. Мы заявляем со всей революционной искренностью, что ключом к пониманию внешней политики Ирана является осознание мотивов, которыми руководствовался наш народ, оказывая беспрецедентное сопротивление и идя на огромные жертвы, и что такое понимание может привести к установлению новых взаимоотношений, основанных на уважении независимости и суверенитета угнетенных стран.

257. На протяжении более столетия наша страна являлась объектом воздействия системы светских ценностей Запада — поклонение деньгам, роскоши и силе. Поэтому после революции одной из самых насущных наших задач стало уничтожение этой бесчеловечной системы ценностей. Сейчас мы можем заявить, что великая революция нашего народа ценою многочисленных мучеников смогла не только покончить с прозападными тенденциями, но и полностью революционизировать систему ценностей, доминирующую в нашем обществе. Именно поэтому американские империалисты и другие державы-угнетатели пытаются вербовать себе сторонников из зажиточных слоев нашего общества, которые в той или иной степени оказались под влиянием пустой «американской мечты». Анализ социальной структуры наших так называемых «левых» организаций, ряд которых скрывается под маской ислама, показывает, что даже их члены являются выходцами из семей капиталистов, технократов, крупных собственников и бюрократов, которые существовали при режиме свергнутого шаха и интересам которых нанесло значительный удар учение ислама, лежащее в основе нашей революции. Наш бывший президент, мученик Раджа, который погиб от рук террористов, выходец из этих слоев, был бедным уличным торговцем; наш бывший премьер-министр, мученик Бахар, зарабатывал так мало, что заработанных им средств едва хватало ему на существование. Все наши нынешние государственные деятели вышли из бедных и угнетенных иранских семей, то есть из среды тех самых людей, которые голыми руками совершили победоносную революцию.

258. В сегодняшнем Иране ценность человека определяется не тем, занимает ли он пост президента или премьера, и не его богатством или силой, а его честностью, его нравственными качествами и его готовностью к самопожертвованию на благо общества. Именно поэтому вождь нашей революции имам Хомейни говорит: «Нашим настоящим лидером является тот 13-летний мальчик, который обвязался гранатами, бросился под иракский танк и подорвал его». Мученическая смерть более чем 80 государственных деятелей, в том числе президента, премьер-министра, председателя Верховного суда и многих министров и заместителей министров от рук террористов, и тот факт, что они были немедленно заменены другими революционерами, готовыми умереть за дело ислама, являются еще одним ярким примером новой исламской системы ценностей, прямо противоположной бесчеловечной системе, которая была навязана нам американцами.

* Г-н Мусави говорил по-персидски. Английский перевод его выступления был представлен делегацией Ирана.

259. В настоящее время империализм Соединенных Штатов, опираясь на своих ставленников и агентов в самом Иране, предпринимает отчаянные усилия, слепо веря в то, что с помощью убийств наших лидеров и государственных деятелей, путем террора против нашего революционного народа он сможет когда-нибудь вернуться в Иран. Империалисты-янки не понимают, что наша великая исламская революция не зависит от отдельных личностей, она опирается на всемогущего аллаха и на народные массы Ирана, которые являются постоянными участниками политической жизни; они не понимают, что революционный процесс необратим. Это было ясно продемонстрировано, когда сотни наших лидеров и должностных лиц пали жертвой политических убийств, совершенных безжалостными террористами. Если бы это произошло в какой-нибудь другой стране, правительство этой страны, независимо от ее политической системы, пережило бы период анархии и хаоса. В нашей стране жертвы, понесенные исламской революцией, еще более укрепили решимость и единство нашего народа.

260. Иранский народ и его революционное руководство рассматривают свои бескорыстные усилия, направленные на укрепление Исламской Республики Иран, как борьбу во имя победы правды над ложью, а смерть за дело революции — как священный шаг к вечному источнику жизни. Мы абсолютно уверены, что руководители сверхдержав недооценивают это священное учение. Именно поэтому Соединенные Штаты вновь и вновь прибегают к безуспешным покушениям, к попыткам организовать переворот и к заговорам против Ирана. Создается впечатление, что они не извлекли уроков из своих столь часто совершаемых ошибок.

261. Со времени нашей победоносной исламской революции Соединенные Штаты Америки делают все, что в их дьявольских силах, для свержения Исламской Республики. Они предприняли вторжение в Иран с помощью военных самолетов и вертолетов, организовали неудавшуюся попытку государственного переворота, спровоцировали гражданскую войну в Иране и тайно потворствовали своему приспешнику — Ираку в его вторжении в Иран силами 12 отлично оснащенных дивизий в то самое время, когда в Иране, который только что пережил революцию, царил хаос и он не имел организованной армии для своей защиты. Теперь они прибегают к дьявольской тактике убийств наших наиболее достойных и выдающихся революционных деятелей. Одновременно они проводят шумные кампании и выступают с протестами против нарушения прав человека в Иране. Наш народ относится к этим защитникам прав человека, руки которых обгажены кровью угнетенных народов во всем мире, с презрением, какого они заслуживают. Мы хорошо знакомы с характером прав человека, которые отстаивают Соединенные Штаты. Это права человека, которые подразумевают молчание при виде массовых убийств, совершаемых империализмом янки во всем мире, и проведение шумных кампаний, когда убийцы пре-

зидента, премьер-министра и многих других иранцев несут заслуженное наказание в соответствии с решениями наших революционных судов. Это права человека, которые означают отказ пошевелить пальцем для осуждения военной машины сионистского псевдообразования, когда она осуществляет массовые убийства ни в чем не повинных людей Южного Ливана. Это новая ложная концепция прав человека, разработанная империализмом и сионизмом. Это разновидность прав человека, защитники которой являются создателями и производителями ядерных и нейтронных бомб. Это защитники прав человека, которые проливают крокодильи слезы по поводу законного наказания тех, кто убивает, совершает покушения, взрывает бомбы, но которые не испытывают ни малейших угрызений совести, сбрасывая сотни тонн бомб на головы вьетнамцев, корейцев и жителей других стран. Самое смешное в том, что все эти сторонники и защитники прав человека живут, как оказалось, в Соединенных Штатах, а не в Бангладеш, Иране, Анголе, Намибии, Индии, Ливии, Вьетнаме, Алжире, Сирии или Малайзии. Поэтому мы твердо заявляем, что мы не верим в права человека, поборниками которых являются американские и европейские капиталисты, сионисты и отъявленные расисты.

262. Мы считаем, что капиталистический строй в Европе и в Соединенных Штатах переживает духовный упадок и что новая подлинная нравственность, полностью противоположная той, за которую ратуют Соединенные Штаты, зарождается в угнетенных странах мира.

263. После победы исламской революции в Иране мировой империализм во главе с Соединенными Штатами потерял в лице продажного режима шаха одного из своих наиболее надежных и могущественных союзников. Поэтому он прилагает все усилия для того, чтобы любой ценой вернуть утраченное.

264. Я вкратце остановлюсь на некоторых из этих тщетных попыток. Во-первых, это прямое вооруженное нападение на Иран, которое благодаря всемогущему аллаху и чуду — внезапно начавшейся песчаной буре в пустыне Табас — провалилось. Во-вторых, это попытка расколоть Иран на несколько провинций путем оказания поддержки бежавшим шахским генералам и созданным американцами левацким группировкам, чтобы ослабить центральное революционное правительство; но революционный порыв нашего народа позволил ликвидировать эти пользующиеся поддержкой извне элементы. В-третьих, это попытка разрушить социальный строй Ирана, чтобы подорвать единство народа, которое является лучшей гарантией победы нашей революции; для достижения этой цели Соединенные Штаты воспользовались услугами своих многочисленных агентов внутри страны, оппортунистов, лицемеров и либералов, чья ловкая демагогия и не имеющие ничего общего с исламом цели не смогли обмануть наш народ и подорвать единство наших народных масс; поэтому этот ориентирующийся на Запад заговор также

провалился благодаря усилиям нашего руководства и действиям нашего народа. И наконец, это использование услуг зависимого, продажного баасистского режима Ирака, который на всех этапах нашей исламской революции делал все возможное, чтобы ослабить и задуть ее.

265. Мы обращаем внимание Ассамблеи на перечень некоторых услуг, оказанных американскому империализму правящей кликой Ирака до начала военного вторжения в Иран. Во-первых, это действия, направленные против иранцев, проживающих в Ираке, — их насильственная высылка из страны проживания. Примерно 50 тыс. иракцев и иранцев были обвинены в том, что они иранцы и изгнаны из страны самым бесчеловечным образом. Многие из них погибли в пустыне в районе ирано-иракской границы. Собственность примерно 115 тыс. иранцев, проживающих в Ираке, была насильно конфискована. Во-вторых, иранские мусульмане были лишены возможности совершать паломничества к святыням, находящимся на территории Ирака. В-третьих, это жестокое обращение с выдающимися представителями духовенства и религиозными революционерами Ирака, пытки и убийства, в том числе мученичество аятолы Мохаммеда Багер Садр и его сестры, известной революционерки, что явилось большой потерей для исламского мира. В-четвертых, это нападение на иранские школы в Ираке, заключение в тюрьму учителей этих школ, насилие над членами их семей и применение к ним пыток. О судьбе многих из этих учителей ничего не известно, несмотря на многочисленные контакты с Красным Крестом. В-пятых, это предоставление убежища большому числу военнослужащих иранской армии, которые при режиме шаха принимали участие в массовых убийствах иранцев; организация многочисленных политических и военных групп для проведения террористических актов и диверсий против молодой Исламской Республики Иран. В-шестых, это трансляция радиопередач на персидском, курдском, турецком, туркменском, армянском языках и на языке белуджи с враждебной целью спровоцировать племенные, религиозные и расовые беспорядки в Иране, главным образом путем разжигания шовинизма, аналогично пропаганде, проводимой нацистскими предшественниками иракского режима. В-седьмых, это выдача удостоверений личности для арабоязычающих граждан Ирана, проживающих в провинции Хузистан; эти удостоверения подписаны губернатором города Басры, расположенного в Ираке. В-восьмых, это создание так называемого «Комитета освобождения Хузистана» с провокационной целью заставить говорящих на арабском языке граждан Ирана выступить против Исламской Республики Иран; эти самые люди стали позднее первыми жертвами открытого вторжения Ирака в Иран. И наконец, это террористические и различные диверсионные акты в Иране, в том числе взрывы нефтепроводов. В общей сложности до начала широкого вторжения в Иран в сентябре 1980 года Ирак совершил 425 актов агрессии против иранской территории.

266. Поскольку эти преступные действия против недавно образованной Исламской Республики Иран не смогли замедлить поступь нашей революции, иракский режим, подстрекаемый империализмом Соединенных Штатов, 22 сентября 1980 года предпринял вторжение на территорию Ирана по воздуху, морю и суше. Иракский режим надеялся оккупировать значительную часть Ирана, создать новый фронт с целью расчленения Ирана и быстро свергнуть Исламскую Республику Иран.

267. Сегодня, вступая во второй год этой катастрофической, развязанной Ираком войны, иранский и иракский мусульманские народы оплакивают смерть многих тысяч людей, раны и увечья десятков тысяч других, скорбят по поводу того, что миллионы людей остались без крова, а экономике обеих стран причинен ущерб, исчисляющийся миллиардами долларов. Таков результат бессмысленной войны, навязанной Ирану иракскими баасистами, которые будут разбиты, отброшены назад и которым мы скоро преподадим урок исламской веры.

268. Весь мир знает, что даже в ходе войны иракский режим не соблюдает никаких нравственных принципов. Ирак неоднократно подвергал бомбардировкам с воздуха и обстрелу ракетами класса «земля — земля» школы, больницы, мечети, жилые районы и незащищенные города. Кроме того, иракские агрессоры захватили в качестве военнопленных тысячи гражданских лиц. С теми же, кто действительно является военнопленными, они обращаются крайне бесчеловечно, то есть именно так, как присуще баасистам. Эти жестокости баасистов подтверждаются сообщениями Международного комитета Красного Креста.

269. О том, насколько далеко зашли иракские баасисты в своей наглости и пренебрежении к человеческой жизни, свидетельствует тот факт, что их скорые на расправу террористы, действовавшие под маской дипломатов, открыли огонь по мирной, законной демонстрации иранских студентов в Дели и ранили не только шестерых студентов, но и трех индийских полицейских.

270. Миру, конечно, известно, что иракский режим не впервые совершает преступления на территории иностранного государства. Иракские граждане неоднократно применяли огнестрельное оружие в различных городах и столицах мира. Все информированные люди помнят, что иракский режим был виновен во взрывах бомб в Кувейте. Ирак нагло пытался возложить ответственность за эти взрывы на Исламскую Республику Иран, однако, к счастью, подлинники виновники преступления были затем обнаружены в Ираке.

271. Ирак, который и сейчас продолжает проводить ту же клеветническую политику, вновь прибег к подобной наглой тактике, заявив, что Иран несет ответственность за бомбардировку объектов нефтяной промышленности в Кувейте. И далеко не случайно то, что выдвинутые Ираком обвинения были поддержаны Соединенными Штатами. Власти Со-

единенных Штатов заявили, что информация, которую они получили с помощью шпионских самолетов АВАКС, подтверждает выдвинутые Ираком обвинения. В этой связи нет необходимости напоминать, что шпионские самолеты АВАКС поставляют лишь такую информацию, которая отвечает целям внешней политики Соединенных Штатов; так, например, они не смогли обнаружить бомбардировщики, принадлежащие сионистскому псевдообразованию, когда те совершали длительный полет в район Багдада.

272. Мы отвергаем эти беспочвенные обвинения и заявляем всему миру, что выступление государственного секретаря империалистических Соединенных Штатов является частью более широкого заговора, цель которого — натравить некоторые реакционные и зависимые режимы региона на нашу страну. Мы предупреждаем империализм Соединенных Штатов, что эта лживая тактика не вытащит их иракских приспешников из той пропасти, в которую их столкнули в первую очередь сами Соединенные Штаты. Весь мир, и в особенности американский народ, должен понимать, что единственная цель этих ирако-американских обвинений — облегчить продажу самолетов АВАКС американским приспешникам в нашем регионе; но при этом нужно иметь в виду, что такие режимы не смогут действовать вопреки воле своих народов, даже если Соединенные Штаты будут оказывать им непосредственную помощь. Наш совет этим режимам — отмежеваться от политики сверхдержав и уважать стремление своих народов к независимости и свободе.

273. Таким образом, уже должно быть ясно, что вторжение Ирака в независимую страну, которая бросила в этом регионе вызов империалистическим державам, преследует те же цели, что и политика сионистского псевдообразования, пользующегося поддержкой Соединенных Штатов; только в этом случае империализму и сионизму вызвался помочь Ирак.

274. Постановка ряда принципиальных вопросов, возможно, позволит нам прояснить неблагоприятную роль некоторых государств в последних событиях. Могло ли правительство Иордании получать военные грузы, предназначенные для Ирака, через порт Акаба без согласия на это империализма Соединенных Штатов и сионистского псевдообразования? Смогли бы бомбардировщики сионистов нанести удар по атомной энергетической установке, если бы их не направляли шпионские самолеты АВАКС или если бы Ирак не попустительствовал этому налету? Разве можно найти лучший способ повысить политический авторитет Ирака, чем с помощью налета бомбардировщиков сионистов? Почему Франция сразу же объявила о своей готовности произвести ремонт поврежденной энергетической установки? Какого рода режимы предоставляют необходимую финансовую помощь?

275. Мы полагаем, что, подобно тому как проамериканский характер шахского правительства не

долго оставался в секрете, с течением времени станет ясно, что режим баасистов в Ираке превратился в лучшего друга сионистского псевдообразования среди мусульман Ближнего Востока.

276. Однако, несмотря на все преступления Ирака, о нескольких из которых мы упомянули здесь, правительство Исламской Республики Иран приняло все делегации, направленные в Иран Организацией Объединенных Наций, Организацией Исламская конференция и движением неприсоединения, и совершенно ясно изложило свою позицию, тогда как иракский режим упорно продолжал игнорировать справедливые и законные требования Исламской Республики Иран.

277. Такими требованиями являются: во-первых, безоговорочный вывод из оккупированной территории Ирана всех вторгшихся сил Ирака; во-вторых, выявление агрессора и его осуждение авторитетным международным трибуналом; в-третьих, осуществление положений подписанного в Алжире Соглашения между Ираном и Ираком, во время церемонии подписания которого 6 марта 1975 года⁸ преступный бывший шах Ирана был сфотографирован в объятиях счастливого иракского руководителя; в-четвертых, выплата агрессором соответствующей компенсации.

278. Довольно удивительным выглядит намерение иракского режима предоставить свою столицу для проведения Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран 1982 года, поскольку, вторгшись в революционную страну, этот режим открыто нарушил основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения. Еще более удивительно, что представитель такой страны — и в этой связи я не хочу выразить какого-либо неуважения к этому представителю в личном плане — избран Председателем Генеральной Ассамблеи. Впервые в истории Организации Объединенных Наций представитель государства-члена, вторгшегося на территорию другого члена Организации, избирается Председателем самого высокого органа Организации Объединенных Наций.

279. В течение последних 13 месяцев иракское правительство постоянно нарушало принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций. В статье 6 Устава сказано:

«Член Организации, систематически нарушающий принципы, содержащиеся в настоящем Уставе, может быть исключен из Организации Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности».

280. Мы видим, однако, что Ирак не только все еще занимает место в Организации Объединенных Наций, но его представитель еще и избран Председателем Генеральной Ассамблеи — обстоятельство, которое можно рассматривать как своеобразный аванс и как поощрение агрессоров всего мира.

281. Нет сомнений, что правительства, преступной природе которых не отвечают эти принципы и нормы, будут, как и в прошлом, без колебаний нарушать их.

282. Правительство Исламской Республики Иран расценивает молчание международного сообщества в отношении открытой агрессии иракского режима как проявление безразличия к независимости и суверенитету Ирана, а также считает, что такое молчание создает серьезную угрозу международному миру. Мы должны поэтому безотлагательно привлечь внимание Ассамблеи к пагубным последствиям иракской агрессии. Во-первых, эта агрессия была использована Соединенными Штатами в качестве предлога для увеличения своего военного присутствия и активизации разведывательной деятельности в регионе. Они направляют сюда военно-морские силы, создавая прямую угрозу народам региона, и размещают многонациональные силы быстрого развертывания для их использования в этой части земного шара. Во-вторых, она нанесла удар по единству исламских стран и создает условия для дальнейшей оккупации ливанской территории сионистским врагом. В-третьих, она отвлекла внимание мусульманского мира от палестинского вопроса, а также внесла раскол в борьбу мусульманских народов против империализма и сионизма. В-четвертых, она привела к уничтожению значительных людских и материальных ресурсов двух исламских стран — Ирана и Ирака — и создала такую же угрозу для других стран региона.

283. Поскольку Персидский залив является важным международным водным путем, правительство Исламской Республики Иран вынуждено строго контролировать судоходство по этому водному пути, с тем чтобы обеспечить нормальную доставку невоенных грузов. Правительство Исламской Республики Иран со своей стороны дает гарантии безопасного и свободного мореплавания по этому весьма важному водному пути. Оно, однако, не допустит прохода по заливу кораблей с военными грузами для Ирака, поскольку это явилось бы нарушением принципа нейтралитета по отношению к воюющим сторонам. Мы будем конфисковывать военные грузы, предназначенные для Ирака, и направлять корабли, на борту которых имеется такой груз, в порты происхождения груза, с тем чтобы заставить Ирак отказаться от продолжения этой безумной войны.

284. Мусульманский Иран считает, что вопрос о преступных действиях американского империализма против Исламской Республики Иран и других мусульманских государств неотделим от проблемы сионизма в данном регионе. Хотя некоторые реакционные зависимые режимы и умалчивают об этом, миллиард мусульман планеты знает, что империализм Соединенных Штатов и сионизм неотделимы друг от друга.

285. Но мощь арсеналов империалистов и сионистов, широкие масштабы их подрывной деятельности, их соглашения о стратегическом со-

трудничестве в целях подавления революционных народов лишь укрепляют нашу решимость противостоять им, и мы готовы, как мы неоднократно заявляли в прошлом, сражаться плечом к плечу с нашими палестинскими, сирийскими, ливанскими братьями и сестрами, чтобы освободить все захваченные сионистами арабские земли.

286. У себя в стране мы победили силу и штыки с помощью поднятых кулаков, и мы уверены, что миллиард мусульман сделает то же самое на международной арене.

287. Согласно нашим исламским взглядам, обеспечение прекращения агрессии в Палестине и полного признания прав палестинского народа — наш религиозный долг. Мы глубоко убеждены, что эти ключевые проблемы Ближнего Востока могут быть решены только самими мусульманами; никакие политические маневры Запада или Востока не смогут привести к справедливому и достойному решению проблемы. Вот почему правительство Исламской Республики Иран предложило создать исламский фронт борьбы против сионизма и империализма. Мы надеемся, что вскоре будут предприняты практические шаги к образованию такого объединенного исламского фронта.

288. Несмотря на войну, навязанную Ирану Ираком, и на наши усилия по изгнанию с территории Ирана вторгшихся сил, правительство Исламской Республики Иран никогда не пренебрегало своим исламским долгом в отношении палестинского народа в частности и в отношении проблем Ближнего Востока в целом.

289. Мы по-прежнему будем всеми средствами бороться с сионистской агрессией против территории братских народов Сирии, Палестины и Ливана. В революционном Иране не существует никаких расовых предрассудков или враждебности по отношению к еврейскому народу. Однако сионизм, по нашему мнению, является политическим движением, основанным на расизме и экспансионизме, которое бесстыдно прикрывается божественной миссией нашего пророка Моисея — да пребудет он в мире — в качестве предлога для совершения преступлений, подобных преступлениям нацистов. Сегодня сионизм отвергается всеми миролюбивыми народами мира, и мириться с ним дальше нельзя.

290. Здесь я считаю необходимым изложить мнение моего правительства в отношении плана, который мы рассматриваем как продолжение и развитие кэмп-дэвидских соглашений. Мы заявляем, что этот так называемый новый план, который, казалось бы, предусматривает автономию части Западного берега реки Иордан и сектора Газа, является не чем иным, как повторением кэмп-дэвидских соглашений. Мы недвусмысленно заявляем, что такие планы, вдохновленные Соединенными Штатами, преследуют цель закрепить американскую агрессию в нашем регионе и втянуть палестинский народ и весь мусульманский народ в трясину компромисса. Однако мусульманский народ всего мира не может остаться безучастным перед лицом такого глобального заговора.

291. Правительство Исламской Республики Иран придерживается мнения, что вооруженное вторжение одной из сверхдержав в Афганистан и установление там антинародного режима должны рассматриваться не только с точки зрения попрания независимости угнетенного народа Афганистана и территориальной целостности этого государства; мы должны рассматривать такое вторжение и как попрание достоинства, чести, традиций, культуры и истории этого народа, а также — и прежде всего — религиозной веры и убеждений целой нации.

292. Исламская Республика Иран, народ которой связывают с угнетенным народом Афганистана культурные, языковые, традиционные и исторические узы и, что самое важное, общая религия, не может хранить молчание перед лицом такой агрессии. Вот почему наша Исламская Республика была первой страной, осудившей вооруженное вторжение Советского Союза в Афганистан и потребовавшей немедленного и безоговорочного вывода оккупационных войск с территории Афганистана.

293. К сожалению, мы должны добавить, что американский империализм пытается оправдать свое широкомасштабное присутствие в Индийском океане и в некоторых странах с реакционными режимами ссылкой на советское присутствие в Афганистане.

294. Мы уверены, что вывод советских войск из Афганистана не только лишит Соединенные Штаты предлога для оправдания их военного присутствия в этой части земного шара, но и разоружит американские марионеточные режимы региона, слепо поддерживающие сионистское псевдообразование, которые не смогут больше пользоваться своим излюбленным демагогическим приемом — ссылками на пугало «коммунистической угрозы». Если правительство Советского Союза действительно выступает против империализма, оно не должно сознательно облегчать экспансию империализма в регионе. Советский Союз расценивает американское присутствие в Индийском океане как провокационное и опасное, но он должен понять, что эту угрозу удастся уменьшить и в конечном счете свести на нет лишь в том случае, если в Афганистане будет создано народное, исламское, антиимпериалистическое правительство.

295. Правительство Исламской Республики Иран считает вывод иностранных оккупационных войск из Афганистана и признание права афганского народа на самоопределение единственным путем решения проблемы и отвергает любые переговоры без участия подлинных представителей народа Афганистана.

296. Правительство Исламской Республики Иран требует превращения Индийского океана в зону мира, полностью свободную от ядерного оружия и иностранного присутствия, и считает, что военное присутствие и военные базы великих держав в Индийском океане угрожают миру прибрежных государств и увеличивают возможности вмешательства в их внутренние дела, установления господ-

ства и другой подрывной деятельности иностранных держав в этих странах. Создание американских многонациональных сил быстрого развертывания в районе Индийского океана способствует росту волнений и беспорядков в регионе, приводит к обострению соперничества между сверхдержавами и, без сомнения, создает опасную обстановку в этой части планеты.

297. Иран считает, что вопрос о безопасности в Индийском океане является делом только прибрежных государств; он отвергает вмешательство сверхдержав в этом регионе и твердо убежден, что ресурсы дна Индийского океана должны использоваться в целях экономического развития и на благо народов этого региона.

298. Иран поддерживает резолюцию об объявлении Индийского океана зоной мира [резолюция 2832 (XXVI)] и считает, что скорейшее и полное осуществление этой резолюции положит конец соперничеству сверхдержав и нагнетанию напряженности в этом регионе.

299. В современном мире мы все чаще сталкиваемся с применением военной силы, что является естественным результатом интенсивной гонки вооружений. Ядерные арсеналы двух сверхдержав, а также других империалистических держав растут день ото дня, а ядерное оружие все больше совершенствуется. Этот рост вооружений вовсе не ограничивается ядерным и стратегическим оружием; он распространяется и на обычные его виды, что вынуждает угнетенные и обездоленные народы мира для обеспечения своей безопасности накапливать все большие военные потенциалы. Таким образом, средства, которые могли бы быть использованы в целях развития и повышения благосостояния угнетенных и голодающих народов «третьего мира», идут на укрепление вооруженных сил и закупку оружия, а прибыли от этого достаются в конечном счете милитаристам сверхдержав. Совершенствование и рост ядерного оружия, постепенное увеличение количества государств, обладающих этим разрушительным, антигуманным оружием, подтолкнули человечество к краю ужасной пропасти, и необходимо срочно изыскать способ, который позволил бы избежать всемирной катастрофы.

300. Несмотря на все беды, которые сверхдержавы уже навлекли на народы мира, антигуманный американский империализм производит новые разрушительные виды оружия. Нет необходимости подчеркивать антигуманный характер нейтронной бомбы. Производство этого антигуманного устройства является ярким свидетельством преступной природы и бесчеловечной сущности правящих кругов Соединенных Штатов. Нравственный долг всех миролюбивых народов планеты, и прежде всего американского народа, — самым решительным образом выступить против производства этого антигуманного оружия.

301. Американское правительство объявляет район Персидского залива зоной жизненных инте-

ресов Соединенных Штатов и других западных государств и, прибегая к такой империалистической логике, пытается оправдать любые свои агрессивные действия против государств и угнетенных народов этого региона. Защитой своих корыстных интересов Соединенные Штаты оправдывают и свои действия, направленные на подавление борьбы мусульманских народов государств Персидского залива, цель которой — освободиться от ига империалистических держав и получить право самим определять свою судьбу, и на подавление любого движения угнетенных народов региона с целью добиться независимости.

302. Создание так называемых многонациональных сил быстрого развертывания является еще одним шагом, направленным на достижение этих целей. Народы региона решительно отвергают доводы, которые были выдвинуты в качестве причин создания этих сил и которые являются лишь попыткой оправдать действия Соединенных Штатов и их сообщников, преследующих собственные империалистические цели. По нашему мнению, одной из основных причин этих агрессивных действий является испытываемый Соединенными Штатами страх перед размахом и влиянием исламской революции в Иране.

303. Исламская Республика Иран рассматривает создание этих сил специального назначения как еще один пример незаконных и вооруженных действий против мусульманских народов региона и их освященного верой образа жизни. Мы должны, однако, с сожалением добавить, что некоторые антинародные правительства в регионе поддерживают агрессивную политику империализма США.

304. Однако, как неоднократно показывала практика, такие действия не способствуют установлению мира в нашем регионе и, следовательно, во всем мире, а скорее усиливают атмосферу напряженности и насилия, а также служат другим державам предлогом для аналогичных действий.

305. Так, мы считаем, что присутствие любых иностранных сил в Индийском океане вообще и в Персидском заливе в частности в целях защиты империалистических интересов держав Запада или Востока только нарушит политическое спокойствие и стабильность в регионе и создаст серьезную угрозу международному миру. Именно исходя из этого, правительство Исламской Республики Иран неоднократно требовало, чтобы сверхдержавы покончили со своим военным присутствием в бассейне Персидского залива и в бассейне Индийского океана, прекратили вмешательство в этом регионе и ликвидировали свои военные базы.

306. Одним из основных принципов внешней политики Исламской Республики Иран является борьба с колониализмом во всем разнообразии его форм и проявлений. Согласно конституции нашей Исламской Республики, независимость, свобода и торжество справедливости являются аллахом данными правами народов всего мира; наряду с отказом от любого вмешательства во внутренние

дела других государств в ней провозглашается поддержка справедливой борьбы угнетенных против угнетателей во всем мире.

307. Иранская революция с самого начала поддерживала освободительные движения и решительно отстаивала законные права народов, угнетаемых колониальными и империалистическими державами, в их борьбе за свободу и независимость. Об этом свидетельствует политика, которую Исламская Республика Иран проводит в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и на Генеральной Ассамблее: всякий раз, когда в этих органах поднимаются вопросы, связанные с проблемой колониализма, Иран решительно требует осуществления Декларации [*резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи*] и выступает с безоговорочной поддержкой прав народов колониальных и зависимых территорий на самоопределение и независимость.

308. Режим, существующий в Южной Африке и Намибии, представляет собой наиболее оскорбительную и отвратительную форму колониализма. В этой части планеты так называемое белокожее меньшинство путем жестокого угнетения установило свое господство над темнокожим большинством, пользуясь при этом абсолютной поддержкой западного империализма.

309. Именно поэтому все международные усилия, предпринимавшиеся с момента создания Организации Объединенных Наций, включая многочисленные резолюции по искоренению апартеида в Южной Африке и ликвидации колониализма в Намибии, не принесли никаких результатов, а расистский режим Южной Африки, который пользуется поддержкой некоторых западных держав во главе с империализмом Соединенных Штатов, а также Израиля, продолжает проводить бесчеловечную политику апартеида и препятствует установлению правления большинства в Южной Африке и Намибии.

310. Мы осуждаем оккупацию Намибии незаконным расистским режимом Южной Африки и поддерживаем борьбу народа Намибии под руководством СВАПО, подлинного представителя освободительного движения народа юга Африки. Мы решительно осуждаем отвратительную, бесчеловечную политику апартеида, которую проводит незаконный расистский режим Южной Африки, и поддерживаем народ Южной Африки, борющийся за осуществление своих законных гражданских прав.

311. Когда недавно вооруженные силы Южной Африки вторглись в Анголу, мы стали свидетелями одного из самых ярких примеров всесторонней поддержки Южной Африки империалистами. К сожалению, вновь из-за американского вето Организация Объединенных Наций не смогла выполнить возложенные на нее Уставом обязанности по поддержанию международного мира и безопасности. Своим вето правительство Соединенных

Штатов открыто и нагло поддержало агрессивные действия южноафриканского режима. Мы самым решительным образом осуждаем это неприкрытое попрание территориальной целостности, политической независимости и суверенитета Анголы.

312. Ситуация в Западной Сахаре дает нам еще один очевидный пример отчаянных попыток увековечить империалистическое господство. Многие страны уже признали Сахарскую Арабскую Демократическую Республику и поддерживают ее борьбу, направленную на уничтожение колониализма. Исламская Республика Иран также признала эту республику, руководимую Фронтом ПОЛИСАРИО⁹, который является подлинным освободительным движением сахарского народа, и заявила о своей моральной и политической поддержке его законной борьбы за политическую независимость и самоопределение.

313. По нашему мнению, сверхдержавы Запада и Востока уже должны были бы извлечь урок из катастрофических последствий своих актов агрессии в странах «третьего мира». Если они хотят, чтобы их слова об уважении к человеческому достоинству, любви к миру и усилиях, прилагаемых ими для достижения стабильности в мире, воспринимались всерьез, они должны воздерживаться от вмешательства, в особенности в африканских странах, и усвоить ту горькую истину, что обездоленные народы этого континента тоже обладают правом на самоопределение. Исламская Республика Иран твердо убеждена, что огромные богатства и ресурсы этих регионов должны быть использованы в целях создания для обездоленных и угнетенных народов Африки, так долго страдавших по вине европейских и американских колонизаторов, надлежащих условий жизни в материальном и духовном плане.

314. Исламская Республика Иран считает, что, сбив ливийский самолет, Соединенные Штаты совершили акт агрессии против дружественной нам Ливии и ее братского народа. Мы осуждаем эту военную акцию и заявляем о своей уверенности, что такого рода безумные действия продиктованы страхом империализма перед лицом пробуждающегося сознания народов.

315. Народ и правительство Исламской Республики Иран также выражают сожаление в связи с разделом Кореи, происшедшим, несмотря на долгую историю и древнюю культуру этой страны. Мы считаем, что раздел Кореи и то, что эта страна до сих пор не объединена, являются прямым результатом вмешательства и влияния международного империализма во главе с Соединенными Штатами, и осуждаем любое такое вмешательство.

316. В сегодняшнем мире все еще существуют несправедливые и несбалансированные экономические отношения, а разрыв между бедными и богатыми увеличивается, несмотря на все международные конференции, совещания и встречи.

317. Мы рекомендуем странам «третьего мира» верить в аллаха всемогущего, полагаться на способ-

ности, присущие их народам, и подниматься на борьбу с мировым империализмом, который подавляет и угнетает их народы в экономическом, политическом и культурном отношении. Только таким путем страны «третьего мира» могут успешно осуществить политические и экономические перемены, не испытывая страха перед державами-угнетателями, шагнуть вперед к подлинной политико-экономической независимости и предпринять надлежащие шаги для удовлетворения своих основных экономических и технологических нужд без какой-либо зависимости от промышленно развитых стран.

318. Мы также считаем, что угнетенные страны должны использовать нефть и другие ресурсы своих недр в качестве оружия против империализма и других жаждущих власти кругов. Вопреки пропагандистским заявлениям империалистических государств, оружие, каковым являются наша нефть и другие полезные ископаемые, может быть использовано для освобождения миллиардов человеческих существ из-под ига сверхдержав, подобно тому, как разрушительное оружие сверхдержав может быть использовано для уничтожения человечества или установления над ним своего владычества.

319. Здесь мы считаем необходимым разъяснить позицию Исламской Республики Иран в отношении международных организаций и их возможностей по решению проблем угнетенных народов. По нашему мнению, эти международные организации, вместо того чтобы служить средством борьбы против тирании и угнетения или способствовать установлению мира и справедливости во всем мире, практически превратились в органы, в которых сверхдержавы добиваются друг у друга уступок и которые служат им прикрытием для проведения своей политики. Ограничения, установленные правительством Соединенных Штатов в отношении иранской делегации в Организации Объединенных Наций, являются самым последним примером господства Соединенных Штатов в международных делах. Правительство Соединенных Штатов под вымышленным предлогом отказалось выдать визы двум заместителям министра иностранных дел Исламской Республики Иран. Нас также предупредили, что, если наша делегация прилетит на иранском самолете, он может быть захвачен в нью-йоркском аэропорту. Вот почему мы по-прежнему придерживаемся того мнения, что, до тех пор пока Организация Объединенных Наций не освободится от влияния сверхдержав, до тех пор пока она не станет служить интересам угнетенных государств, составляющих большинство ее членов, она не сможет полностью выполнить обязанности и обязательства, возложенные на нее Уставом. В качестве первого шага к освобождению Организации Объединенных Наций необходимо немедленно перевести главные учреждения Организации Объединенных Наций в нейтральную страну и упразднить право вето, которым наделены наиболее могущественные правительства.

320. В заключение я хотел бы как представитель Исламской Республики Иран заявить угнетенным и обездоленным, что миллиард мусульман во всем мире поднимает сегодня голову и что священные освободительные силы ислама вновь выходят на мировую арену; наша же вера возвещает нам, что это движение океана угнетенных людей уничтожит мировой империализм, во главе которого стоит средоточие зла — Соединенные Штаты Америки.

321. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Один представитель обратился с просьбой представить ему слово для осуществления права на ответ.

322. Г-н АЛЬ-КАЙСИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Очевидно, министр иностранных дел Ирана спутал трибуну Генеральной Ассамблеи со студией тегеранского радио или, может быть, тегеранского телевидения. Нам говорят, что правители Ирана во имя спасения человечества полны решимости построить новый мир на основе священного учения ислама и предложить человечеству, жаждущему справедливости, новую систему человеческих ценностей. Я уверен, что просвещенное человечество, включая и исламский мир, как и прежде, категорически ответит: «Нет уж, спасибо».

323. Да и как можно ожидать другого ответа, если революция Хомейни не принесла ничего, кроме кровопролития, агрессии и бессмысленных разрушений? Как можно ожидать другого ответа, принимая во внимание, что эта революция опирается на отсталое, средневековое мировоззрение, основанное на ненависти, хаосе и сектантстве? Или это и есть полная революционизация системы ценностей, принятой в Иране, в чем нас хотел убедить министр иностранных дел этой страны?

324. Министр иностранных дел Ирана заявил, что они не верят в те права человека, сторонники которых вербуются среди американских капиталистов, сионистов всего мира, печально известных расистов. Позвольте спросить, включает ли он в какую-нибудь из этих категорий г-на Банисадра, поскольку он очень откровенно высказывался по вопросу о соблюдении прав человека в Иране. И если включает, то позвольте мне напомнить министру иностранных дел Ирана, что в прошлом году в этом самом зале Генеральной Ассамблеи представитель Ирана выразил глубокое удовлетворение в связи с демократическим избранием этого ныне смещенного президента.

325. Давайте также спросим себя: что такое в понимании Хомейни права человека? Если судить не по словам, а по делам, это — массовые убийства без суда, даже во время священного месяца Рамадан, убийства мужчин, женщин, детей. Это — угнетение меньшинств, сектантское религиозное мировоззрение, присвоение себе роли арбитра в вопросах чистоты веры, которая может навязываться всем остальным. Это — убежденность в своем всемирном предназначении во имя ислама,

наносщая такой ущерб этой благородной религии и столь несправедливая к ней.

326. В своем выступлении перед священнослужителями — членами так называемой Исламской республиканской партии, опубликованном в секретной брошюре этой партии под названием «Сада аль-Мостафун», Хомейни, согласно кувейтской газете «Ас-Сияса» от 9 апреля 1981 года, дал этим священнослужителям такие инструкции:

«Сегодня Иран готов возглавить революцию во всем мире, но это потребует жертв, терпения и веры. Задачей священнослужителей является возрождение учения ислама. Эту задачу можно решить, только призывая к восстаниям на территории Аравии, Ирака, большой Сирии, Африки и всех остальных государств. Вы выполните великую миссию, если пойдете по этому пути — пути возрождения величия Ирана посредством создания Исламской империи, основанием которой явится Иран. Вот предназначение Ирана сегодня: разжечь пламя восстания и поднять мусульман на священную войну против своих правителей».

327. Министр иностранных дел Ирана тщетно попытался выдвинуть обвинения против моей страны, используя выражения, несовместимые с нормами и традициями этой Организации и неприемлемые для просвещенных, мыслящих людей. Приверженцам Хомейни не дает покоя уверенность в том, что, чем больше они будут выступать с обвинениями в адрес Ирака, тем более вероятно, что им удастся убедить всех в своей правоте. Нет нужды подробно отвечать на эти обвинения, поскольку в них не содержалось ничего нового. Нужно, однако, напомнить, что любые измышления неизбежно содержат нелепые противоречия, которые подрывают веру в них. Позвольте мне привести один-два примера.

328. Что касается утверждения, что именно Ирак заявил об ответственности Ирана вместе с Соединенными Штатами за нападение на объекты нефтяной промышленности в Кувейте, то не знаю, известно ли министру иностранных дел Ирана о том, что 3 октября, то есть позавчера, министры иностранных дел арабских стран единогласно приняли резолюцию, в которой подвергнут решительному осуждению акт агрессии, совершенный Ираном против Кувейта, порицается политика Ирана, направленная на создание обстановки нестабильности в регионе, и содержится требование призвать Иран к ответу.

329. Вот еще один пример. Нам говорят, что Ирак, совершив нападение на Иран, выступил добровольным пособником сионизма. Министр иностранных дел Ирана для защиты своей точки зрения мог бы спросить: а как расценить нападение Израиля на ядерные установки в Ираке? Но нам говорят, что этот акт агрессии был совершен для того, чтобы повисить пошатнувшийся политический авторитет Ирака на международной аре-

не. Разве можно придумать что-либо более нелепое?

330. Была выражена озабоченность в связи с проблемой освобождения Палестины; мы услышали гневный протест против сионизма. Однако министр иностранных дел Ирана ни словом не упомянул о тех неопровержимых доказательствах военного сотрудничества между Ираном и Израилем, которые моя страна представила Генеральной Ассамблее в документе А/36/518. Что же касается освобождения Палестины и разглагольствований о создании объединенного исламского фронта, то Иран вначале должен взглянуть на себя самого. Может ли министр иностранных дел Ирана вновь подняться на трибуну и заявить Генеральной Ассамблее, что Иран готов возвратить три арабских острова, оккупированных шахом? Этого не произойдет. Иран утверждает, что это его территория.

331. То, как министр иностранных дел Ирана построил свое выступление, в котором он пытался затронуть вопросы, обычно рассматриваемые Организацией, вынуждает нас кое о чем ему напомнить. Мы должны напомнить ему, что мы здесь занимаемся этими вопросами, руководствуясь нормами, традициями и принципами Организации, и что, как бы он ни построил свое выступление, ему не удастся убедить Генеральную Ассамблею в правильности изложенной им позиции Ирана, поскольку он четко и ясно заявил, что Организация

просто служит прикрытием для соперничества сверхдержав, и это обвинение касается всех нас.

Заседание закрывается в 19 час. 50 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Декларация, принятая 27 ноября 1971 года на Совещании министров иностранных дел стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, состоявшемся в Куала-Лумпуре; см. документ А/С.1/1019.

² См. Доклад Международной конференции по Кампучии (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.1.20), приложения I и II.

³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.1.24), глава I, разделы А и В.

⁴ Изложено в интервью, переданном радиовещательной службой Эр-Рияда 7 августа 1981 года. Текст интервью см. Foreign Broadcast Information Service, *Daily Report*, FBIS-MEA-81-153, of 10 August 1981, vol. V, No. 153, p. C.3.

⁵ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 42, No. 655.

⁶ См. *Basic Documents of the League of Arab States; Document Collections Number 1*, published by The Arab Information Centre, New York, 1955.

⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.1.8), часть первая, раздел А.

⁸ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 1017, No. 14903.

⁹ Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Риодс-Срв.